

مۆرفۆلۆژىيە و سىنتاكسى ژمارە لە شىۋەزارى ھەوراميدا

م.ى سالم ھەسەن عەزىز، م.ى ئارىيان سىدىق عەزىز
زانكۆى ھەلەبجە، كۆلئۆزى پەرۋەردەى بىنەپەت، بەشى كوردىي شارەزور

پېشەكەي

ھەر زامانىڭ لە نىۋو زمانەكانى جەھاندا تايبەتمەندىي خۇي ھەيە زامانى كوردىش، كە يەككە لە زمانە ئېرانىيەكان خاسىەت و تايبەتمەندىي خۇي ھەيە، لە بوارەكانى زمان و ئاستەكانىدا جىيادەكرتتەو لەگەل زمانەكانى تردا. لىكۆلئىنەو لە ھەندىك لايەنى زامانى كوردىي بە گشتىي نەكراو، شىۋەزارى ھەورامىي، كە بەشكە لە دىيالىكتى گۆران كەمتر كارى لەسەر كراو، بۆيە پىۋىستە ئەو لايەنانەى، كە كارى لەسەر نەكراو بخىرتتە بەر تىشكى لىكۆلئىنەو، ئەم لىكۆلئىنەو ھەيەيش ھەولئىكە بۆ ئەو مەبەستە، دەمانەوت تىشكىبەيەسەر لايەنە شاراوەكانى ئەم شىۋەزارە لە زامانى كوردىيدا.

01 ناوئىشان و بوارى لىكۆلئىنەو كە :

بىرتىيە لە (مۆرفۆلۆژىيە و سىنتاكسى ژمارە لە شىۋەزارى ھەوراميدا) لىكۆلئىنەو ھەيەكى مۆرفۆلۆژىيە و سىنتاكسىيە، بە پىي لىكۆلئىنەو كە لە ھەندىك شوئىنىشدا پەنا براوتە بەر واتاسازىي، ژمارەيش ۋەك چەمكىي ئەبستراكت لە كىشەدايە، لەم شىۋەزارەدا شىكردەنەو ھەيە بۆ نەكراو، ئەم لىكۆلئىنەو ھەيەيش ھەولئىكە بۆ خىستەنەپرووى لايەنەكانى ژمارە لە شىۋەزارە كەدا.

كەرەسە و سنوورى لىكۆلئىنەو كە :

2. كەرەسەى لىكۆلئىنەو كە داتاي نوسىن و ئاخوتنى قسەپىكەرانى ئەمرۆى زامانى كوردىيە و لە چوارچىۋەى شىۋەزارى ھەوراميدا شىكراتتەو. واتە ئەم لىكۆلئىنەو بۆ دىيالىكتى گۆران شىۋەزارى ھەورامىي تەرخانكراو، نمونەى كەرەسەكانىش زامانى نوسىن و ئاخوتنى ئەمرۆى شىۋەزارە كەيە.

3. رېبازى لىكۆلئىنەو كە :

ئەو رېبازى، كە لە شىكردەنەو كەندا گىراوتتەبەر، رېبازىنى (پەسنىي – شىكارىي)يە، باس لە شىكردەنەو ھەيە ئاستى مۆرفۆلۆژىيە و سىنتاكسىيە ژمارە كراو.

4. گىرنگىي لىكۆلئىنەو كە :

گىرنگىي ئەم لىكۆلئىنەو ھەيە، كە تا ئىستا لە شىۋەزارى ھەوراميدا لىكۆلئىنەو ھەيەكى سەربەخۇي لەم شىۋە لەسەر ژمارە نەكراو و بەم جۆرە نەخراوتتە ناو چوار چىۋەى توئىنەو ھەيەكى زانستىيەو، بۆيە بە پىۋىستەمان زانى ھەولئىك لەم بارەيەو بەدەين و ھەندىك لايەنى شاراوەى ئەم بابەتە بىخەينەرە. ئەم لىكۆلئىنەو ھەيە ھەولئىكە بۆ يەكلاكردەنەو ھەندىك لايەنى كىشەدارى ژمارە لە شىۋەزارە كەدا.

5. گىرقتى لىكۆلئىنەو كە :

لە لىكۆلئىنەو كەدا دوچارى ھەندىك كىشە بووين، لەوانە نەبوونى سەرچاۋە لە شىۋەزارە كەدا لەسەر ئەم بابەتە، تەنانەت لە زامانى كوردىشدا كەمتر كار لەم بوارەدا كراو. سود لەو سەرچاۋانە ۋەرگىراو، كە لە كرمانجى ناوھەراستدا كارى لەسەر كراو لەگەل سەرچاۋەى بىيانىي.

6. پىكەتەى لىكۆلئىنەو كە :

بىجگە لە پىشەكەي، لە پرووى ناوھەرۆكەو لە دوو بەش پىكەتەو ۋە لە كۆتايىشدا ئەنجام و كورتەى لىكۆلئىنەو كە بە ھەردوو زامانى ھەرەبىي و ئىنگىلىزىي خراوتتەپرو.

بهشى يەكپەم، كە بە ناونىشانى (مۆرفۇلۇژىي ژمارە لە شىۋەزىرى ھەورامىدا) يە، ئەم بابەتەنە لەخۇدەگىت. باس لە پەيوەندىي ژمارە بە ناو و ئاۋەلناۋە، پەيوەندىي وشەو ژمارە بە مۇرفىم و مۇرفەو. ھەروھە چەمكى ژمارە و ئەو كارانەي كە پېشتەر لەسەر ژمارە كراۋە لەگەل جۇرى ژمارەو تايبەتمەندى ھەرىكە لە جۇرەكان خراۋەتە پروو.

بهشى دوھەم (سىنتاكسى ژمارە لە شىۋەزىرى ھەورامىدا) يە، ئەم بابەتەنە لە خۇدەگىت. باس لە ژمارە لە دروستەي فرىزى ناوي و ئىدىوم و پەندى پېشىناندا خراۋەتە پروو و بەراورد كراۋە بە شىۋەزىرى ناۋەراست و ھەندىك ھاۋبەشى و جىاۋازى لە نىۋان ھەردوو زارەكەدا دەرکەوتوو، چونكە ھەر زارېك تايبەتمەندى خۇي ھەيە .

بهشى يەكپەم /مۆرفۇلۇژىي ژمارە لە شىۋەزىرى ھەورامىدا :

مۆرفۇلۇژىي لىقىي رېزمانە و يەكېكە، لە لىكۇلېنەو ە زمانەوانىيە وەسفىيەكان و لەگەل پەيداۋونى قوتابخانەي پۇنانكارى سەرپەلدا، لەپېكەتەيناۋەو شە وپۇلېنكردى مۇرفىمەكان و دەستىشانكردى پېكەتەو نەركى دەكۇلېتەو. ژمارەش ەك بەشە ئاخاوتىيكي زمان لەم شىۋەزارەدا دەرکىت لە پروى مۇرفۇلۇژىيەو ە لىپىكۇلېتەو. پەيوەندى ژمارە بە بەشە ئاخاوتى (ناو و ئاۋەلناۋە) ەو بەخرېتە پروو.

1/1) پەيوەندىي ژمارە بە ناو و ئاۋەلناۋەو ە :

1-1) پەيوەندىي ژمارە بە پۇلەرگەزەو ە :

لە دىارىكردى پۇلى وشەدا تايبەتمەندى رېزمانى گىرگە، يان (لە دىارى كىردى گروپى وشەدا گىرگەو لە سەر بنەماي دابەش دەكرېن بەسەر بەشە ئاخاوتى جىاۋازدا، ئەو ەيە كە پەيوەندى پىۋىستە ھاۋخاسىەتى رېزمانى لە نىۋان وشەكانپەرگروپىكدا ھەي، ناپېت ھەرتەنيا لە پروى خاسىەتى واتاۋە بەشە ئاخاوتى ژمارە جىابكەنەو. ھەر لەم پروانگەو ناپېت ھەر وشەيەك واتاى ژمارەي تىدا بېت، يان پلەي ژمارەي رابگەيەنې بە ژمارە لە قەلەمى بدەين.) (نەورەحمانى حاجى مارق: فەرھەنگى زاراۋەي زمانناسى: 2004)، واتە بۇ دىارىكردى پۇلى وشە تايبەتمەندى واتاىي و رېزمانى گىرگە، لە دىارىكردى بەشە ئاخاوتنەكاندا پىۋىستە پەيوەندى ھاۋ خاسىەتى رېزمانى لە نىۋان وشەكانى ھەر پۇلېكدا ھەبېت، ناپېت تەنھا لە پروى خاسىەتېكەنەو پۇل دىارى بكرېت. ە ناپېت ھەر وشەيەك واتاى ژمارەي تىدا بېت، يا پلەي ژمارە رابگەيەنېت بە ژمارە لە قەلەم بدرېت .

2-1/1) پەيوەندىي ژمارە بە ناۋەو ە :

ناو و ژمارە ەك دوو كەتىگۇرى سەرپەخۇ، ھەرىكەيان تايبەتمەندى رېزمانى خۇي ھەيە، ناو بۇ ناۋاننى كەسېك يان شتېك بەكاردەھىنېت، كەچى ژمارە چەندېتى ناۋېك يان رېزو رېكخستى يا كەرتى ناۋېك دىارىدەكات. (ھەرچەندە كەتىگۇرى ژمارەو ناو لە پروى واتاۋە لە يەكەوە نېكن، بەلەم ناكىت تەنھا تايبەتمەندى واتاىي دابىلېن بۇ ژمارە، كە بەشېك بېت لە ناو. يان ھەر وشەيەك واتاى ژمارەي تىدا بېت يان پلەي ژمارەي رابگەيەنېت بە ژمارە دابىلېت. ھەرچەندە وشەكانى (حەفتە، چىلى...) واتاۋ ناۋەرۇكى ژمارەيان تىدايە، بە ھۇي پاشگىرەكانەو ەك ناۋېكى دارپۇزارو حسابيان بۇ دەرکىت و ژمارە نېن، لەبەر ئەو تايبەتمەندى رېزمانى ناۋاننىدايە، نەك ژمارە جىاۋازيان لەگەل وشەكانى (خۇت، چل ...) دا ھەيە. وشەكانى (حەفتە و چىلى...) تايبەتمەندى رېزمانىيان تىدايە، كە ھىچ جىاۋازىيەكەن لەگەل ھىچ ناۋېكى ئاسايدا نىيە، ھەرەك چۇن دەوتىت (فەرمانبەرئىو -- فەرمانبەرئىك، فەرمانبەرەكى _ فەرمانبەرەكان، يەك فەرمانبەر، چوارفەرمانبەر- چوار فەرمانبەرئى...) ئاۋاش دەوتىت (حەفتىو _ ھەفتەيەك، حەفتەكى _ ھەفتەكان، حەفتەي دوھەم - ھەفتەي دوھەم، دوى ھەفتى - دوو ھەفتە...) ھەرچەندە لە پروى چەندىتېيەو (چل) و (چلى)، (سەد) و (سەدە) ... ەك يەكن، بەلەم (چل، سەد...) ژمارەن و (چلى، سەد...) ناۋن و لە پەگى ژمارەو مۇرفىيە وشە دارپۇ پېكەتوون و لە ژمارەو بوونەتە ناو. لە لايەكى ترەو وشەكانى (چل، سەد...) بە پەنووس و نووسىن دەنووسىن، كەچى وشەكانى (چلى، سەد...) تەنھا بە نووسىن دەنووسىن. (وشەي (چل) ژمارەيە، چونكە واتاى تجرىدى ژمارەي تىدايە، بەلەم وشەي (چلى) ئەگەرچى واتاى چەندىتى ھەنگرتوو، بەلەم لە سنوورېكى بەرىن و فراۋاندايە و پەيوەندى بە زۇر شتەو ەيە.

1. بە ژماردى (چل) ۋە. 2. تېپەپوونى چل رۇژبەسەرلەدايك بوونى مندالېكدا يان مردنى يەكېكدا يان ھىنانى بووېكېكدا. 3. چل رۇژلە ناوهراسى ھاوېن وزستان...ھتد. پاگەياندى واتاى چەندېتى لە وشەى (چلى - چلە) دا بېبەشە لەو خاسىەتى تەجرىدەى لە ژمارەدا ھەيە. (نەورەحمانى حاجى مارف، پىزمانى كوردى، وشەسازى، ژمارەو ئاۋەلئىكردار: 2014)

ھەروھە لە پووى پېكھاتنەۋە"ژمارە خاۋەنى تايبەتەكى ديارىكراۋى ۋەھايە،كەلە بەشە ئاخاوتنەكانى تىرى جىادەكاتەۋە.ژمارەكانى زمانى كوردى لە رېنگاى ھەمە جۆرەۋە دەردەپىرېتىن. رېنگەى ھەرە باو رېبازى (كۆكردنەۋە) و (لېكدان) ە، رېبازى كۆكردنەۋە بۇ سازبوونى ژمارەكانى (11_19) ۋەھەموو ئەو ژمارانەى بە ھۆى مۇرفىيە پەيوەستى (و) پېكېدىن بەكاردەھىتېرىت. (بابا رەسول نورى رەسول: 2009: 47)، واتە ژمارە خاۋەنى تايبەتەكى ديارىكراۋە، كە لە كەتېگۆرىيەكانى تىرى جىادەكاتەۋە، ژمارەكانى زمانى كوردى لە رېنگەى رېبازى كۆكردنەۋە و لېكدانەۋە پېك دېن، رېبازى كۆكردنەۋە بۇ سازبوونى ژمارەكانى (11_19) ھەيە، رېبازى لېكدانىش ھەموو ئەو ژمارانەى بە ھۆى مۇرفىيە (و)پېك دېن دەگىرتتە،ۋەك: (چوارەدە _ چوارەدە، سىي و دوئى، سىي و دوو)، بەلام پېكھاتنى ناۋى كۆكراۋە لەسەر بناغەى كۆكردنەۋە بە ئەنجام ناگەيەنېت، بۆنمۇنە : (كۆبوونەۋەى خېزان) لە بارى واتاۋە ئەۋە ناگەيەن كە لە (كۆبوونەۋە + خېزان) سازبوويىت، ھەرچى ژمارەى (چوارەسەد) و (دوئى ملوئىنى _ دوو ملوئىن) لە رېنگەى لېكدانەۋە سازبوون، واتە : چوارەسەد $4 \times 100 = 400$ ، دوئى ملوئىنى $2 \times 1000000 = 2000000$ لېزەدا، ئەگەر لەگەل لېكدانى ناۋدا بەراوردى بىكەين ھەندېك جىاۋازى بەدەيدەكەين. (عبدالرحمن حاجى معروف: 2014: 55-56)، ھەروھە ناۋەكانى پاش ژمارەى بىنجى بە واتاى كۆ بەكاردېن، جگە لە ژمارە (يەك) نەبېت، كە واتاى كۆ ناگەيەنېت، ناۋى دواى ژمارە لەم شېۋەزەردا نىشانەى كۆ ۋەردەگىرتت بە ھەمان شېۋەى ناۋ، ژمارە رەگەزو دۆخ ۋەردەگىرتت بە پېچەۋانەى كرمانجى ناۋەستەۋە،ۋەك: يەك كور، ناۋى دواى ژمارەكە نىشانەى كۆى ۋەرنەگىرتوۋە، دوئى پېئ، (دوۋ پىاۋ) ناۋى دواى ژمارەكە نىشانەى كۆى ۋەرگىرتوۋەكە (ئى) ھە.

3_1/1) پەيوەندىي ژمارە بە ئاۋەلئىناۋەۋە:

ژمارەو ئاۋەلئىناۋە دوو كەتېگۆرى سەربەخۆن ھەرىكەكەيان ۋەك بەشە ئاخاوتى سەربەخۆ بەشدارى لە دروستەى رېستەدا دەكەن يان (ھەردوۋىكىان لە پال ناۋىكدا دېن ۋەدەنە دەرخەرى ناۋ، بەلام ژمارە دەبېتتە دەرخەرى چەندېتى ناۋەكە، يا پلەۋكەرتى ناۋىك ديارى دەكات، كەچى ناۋەلئىناۋە ۋەسفى ناۋىك يا جېناۋىك دەكات ۋە چۆنىەتى ۋە خاسىەت دەگەيەنېت، ناۋەلئىناۋە چۆنىەتى ۋە خاسىەتى ناۋەكە يا جېناۋەكە رادەگەيەنې، بەلام ژمارە ئەركى پرووتى ناۋى ژمارە (چوارە+بەنج = ئۇ) رادەگەيەنې، يا چەندېتى ناۋىك يا پلەى شتېك يا كەرتى شتى ديارى دەكات.

لە ژمارەدا پەيوەى رېبازى كۆكردنەۋە و لېكدان دەكرېت بۇ سازبوونى ژمارەى لېكدراۋ (سىي + چوارە = سىي و چوارە)، (چوارە + ھەزار = چوارەھەزار)، كەچى ناۋەلئىناۋەى لېكدراۋ بەگەل رېنگە سازدەبېتت: (دل ۋەش - دل ۋەش، روو سىياۋ - روو پەش، بالە بەرز - بالە بەرز،....) كە دەوترېت (دلۋەش) ھېچ ئەۋە ناگەيەن كە لە (دل + ۋەش) يا (دل × ۋەش) پېكھاتېن.

لە بەشە ئاخاوتى ناۋەلئىناۋەدا، (ئاۋەلئىناۋەى چۆنىەتى بە يارمەتى مۇرفىيە (تەر - تر، تەرىن - ترين) پلەى بەراورد و بالە ۋەردەگىرئ، كەچى پلەى بالەۋ بەراورد لە ژمارەدا نىيە، ژمارە ئەم دوو مۇرفىمە ۋەرنەگىرئ: دوھەمتەر*، دوھەمتەر، دووھەمتەرىن* - دوھەمتەرىن،..... ھتد. (M.M. Fattah: 1997: 179)، ناۋەلئىناۋە لە دواى ناۋە دېت ۋە بە يارمەتى ئامرازى دانە پال (ى، ئى) يا (ە) دەبېتتە ديارخەرى ناۋى ناسراۋ و نەناسراۋ: (كورپى قوز _ كورپى قوز، كىناچئ زەرىفە - كىچى جوان)، (كورپە قوزەكە - كورپە قوزەكە)، (كىناچە زەرىفەكى - كىچە جوانەكە). كەچى ژمارە بە ھەموو جۆرەكانىيەۋە (بېجگە لە ژمارەى رېكخستەن نەبېت كە لە پېش ناۋ دېن ۋە ئەگەر ژمارەى رېكخستەن كەۋتە دواى ناۋەۋە، ئامرازى دانە پال (ى) دەچېتتە نېۋان ژمارەو ناۋەكە، بەلام ئەگەر ژمارەى كەرتى بوو بۇ نىو (ۋ) دەچېتتە نېۋان، كەرتەكانى تر (و) دەچېتتە نېۋان، ئەمەش جىاۋازە لە كرمانجى ناۋەراست، كە بۇ پلەۋ كەرت ھەر ئامرازى دانە پال (ى) دەچېتتە نېۋان..

أ. ئەگەر ژمارەى پلەى لە دواى ناۋىت، ۋەك:

1/ فەرمانبەرى يەرەم - فەرمانبەرى سىيەم، دووكانى پەنجەم - دووكانى پېنجەم....ھتد.)

ب. ئەگەر ژمارەكە كەرتى بوو، وەك: 2/ (نیمۆ پرتەقالەكەى- نیوهی پرتەقالەكە، چواربەك و كۆكەكەى- چواربەك كۆكەكە، ... بەلام له گەل وشەى (نیم - نیو) دا به دیار ناکه ویت: (نیم هەنارم وارد. - نیو هەنارم خوارد). نامرازی دانه پال (ه) تەنھا له نیوان ژمارەى رنكخستن و ناودا به کاردهیتریت، ئەویش زۆر به کەمى بۆ هەردوو رەگەزى نۆرو م، وەك:

3/ فەرمانبەرە یەكەمەكە- فەرمانبەرە یەكەمەكە- نۆر، فەرمانبەرە یەكەمەكە- فەرمانبەرە یەكەمەكە- م، ئەمەش تەنھا له دۆخى ناسراویدا. ئەوه تیببى دەكریت كە له هەموو كاتێكدا، ئەگەر ژمارە پێش ناو بکەوێت و له سەرەتادا بێت، ئەوا به بئ نامرازی دانه پال دەبێتە دیارخەرى ناو، بێجگە له ژمارەى كەرتى نەبێت كە ناوتزەیه و له هەموو كاتێكدا له سەرەتادا دێت و پێش ناو دەكەوێت و كەچى به یارمەتى دانه پال (و) له جياتى (ی) كرمانجى ناوهراست دەبێتە دیارخەرى ناوهكە بۆ ژمارەيكەرتى، بەلام بۆ نیو (و) له جياتى (ی) به كاردێت، وەك:

4/ (دوئ فەرمانبەرئ - دوو فەرمانبەر، یەرەم فەرمانبەر - سێبەم فەرمانبەر، ...) لێرەدا ئەوهمان بۆ دەرەكەوێت، كە ژمارە پێش ناو بکەوێت، ئەگەر بنجى بێت نیشانەى كۆ دەدات به ناو، بێجگە ژمارە يەك، ئەگەر پلەى بوو نیشانەى كۆ پێنادات. ژمارەى بنجى گيرەكەكانى (ه، م، هەم) وەرەگرت و ژمارەى رنكخستن دروستدەكات، كەچى ئەم گيرەكانە ناچنە سەر ئاوهناو، چونكە ئەمانە وەرناگرت.

ژمارەيا (ناوى ژمارەكان به نووسين و به رهنوس دەنووسرێن، بەلام ئاوهناو یان ئاوهناو پیکهاتوو له (ژماره و كەرسته يه كى تر) تەنھا به نووسين دەنووسرێن: (پیکهاتەى ژماره له زمانى كوردیدا: 2009: 48 - 49)، وەك:

6/ (5، 6، 7، ...)، (پنج - پینج، شش - شەش، حۆت - حەوت، ...)

7/ أ. (كورئوى چوارده سأل - كورئى چوارده سأل، پياى چوارچەم - پياوى چوارچاو...)

ب. (كورئوى 14 سأل*، پياى 4 چەم* هتد.)

ژماره وەك بەشە ئاخاوتنێكى سەر بەخۆبە، دەكرت بگوتریت بەشێك نيبه له ناو، یان ئاوهناو.

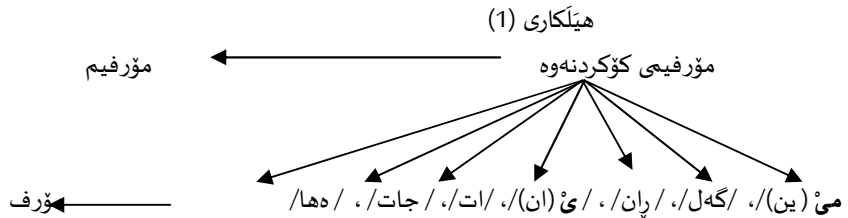
1/4_1) ژماره له نیوان مۆرفيم و مۆرفدا:

زمانه وانان به شيوهى جياواز پیناسهى مۆرفيمومۆرفيان کردوو، بۆچونى هاوبەش و جياوازيشان ههيه، (كريستال) دهئیت: "مۆرفيم بچوكترين كەرسهى زمانه، كە واتای هەبێت." واتە زياتر گرنكى به واتا داوه. ههروهها (بلۆم فيلد) دهئیت: "مۆرفيم بچوكترين يهكەى واتادارى زمانه." ئەميش به هەمان شيوهى كريستال گرنكى به واتا داوه. ههروهها (محەمەد مەعروف فتاح) دهئیت: "هەموو كەرسته يهكەى رێزمانى بۆ چەند دانه يهكەى بچووك شيدەكرتەوه كە پێى دەوترت مۆرفيم." (محەمەد مەعروف فتاح : 2011: 84)، واتە كەرستهكانى رێزمان شيدەكرتەوه بۆ چەند دانه يهكەى بچوكتر، كە پێيان دەوترت مۆرفيم، سەبارەت به مۆرفيش "فۆرميكي فيزيكييه، واتا خاوهنى قەبارە يهكەى مۆرفيم دەنوئیت." (محەمەد مەعروف فتاح و سەباح رەشيد قادر: 2006: 15)، ههروهها ژماره وەك بەشە ئاخاوتنەكانى تری زمان دياريدەى بوونى مۆرف و مۆرفييمي تيا بەدیدهكرت و هەموو تايبەتمەنديەكانى مۆرف و مۆرفيميان لەسەر جيبەج دەكرت، ژمارەكان مۆرفيم (يەكە يەكەى نابهرجەستەن واتە بوونيان تەنيا له ميشكى قسەكەراندا ههيه، وەك بېرۆكە يەك كار دەكەن، له دەرەوى ميشكى قسەكەردا تەنيا هەستيان پ دەكرت، بەچاو نابيترین، قەبارەيان نيبه، لەبەر ئەوه هەتا نەيهەنە بواری بەكارهێنان نابيترین، بۆیه هەموو ژمارەكان مۆرفيم، بەلام كاتێك بەکاردهیترین و بوونى فيزيكى و قەبارەيان دەبێت دەبن به مۆرف. مۆرفيى ژماره ههيه تەنھا مۆرفيک نوێنەرى دەكات.) (محەمەد مەعروف فتاح و سەباح رەشيد قادر: 2006: 12)، وەك: ژمارەكانى (چوار - چوار، - حۆت - حەوت ... هتد.) كە بەم هێلكاربە روونكراوتەوه، وەك :

8/ (چوار) (حۆت) ← مۆرفيم

/ چوار / / حۆت / ← مۆرف

هەندیک جاریش (مۆرفيى ژماره زياتر له مۆرفيک يا نوێنەرنك له خو دەگریت و هەريەكەيان بۆ ژینگە يەك دەستدەدەن، وەك مۆرفيى كۆکردنەوه :



ھەرۋەھا ژمارەكان تايىھەتى بىنەماكانى مۆرفىم و مۆرفىيان لەسەر جىبەجىدەكەرتىت. ۋەك: ئەگەر ژمارە (دوئى - دوو) ۋەربىگىن و لەرووى مۆرفىمەۋە شىبىكەينەۋە دەبىنن:

مۆرفىمى سەربەخۇى (دوئى - دوو) كەرت ناكەرت بۇ پارچەى وردتر بە بى شىۋاندنى واتاكەى. لە دەرووبەرى تردا بەھەمان واتا دووباردەبىتەۋە، ۋەك:

9/ (دۆانزە، دوانزە، سىى و دوئى - سىى و دوو، دۆە سەئ و وىس و پەنج - دوو سەد و بىست و پىنج...ھتد. (دوئى - دوو) بوونىكى فىزىكى ھەپە.

لە رووى واتاۋە ھەموو ژمارەپەك واتاى ھەپە و ژمارە بنجىھەكانىش وشەى فەرھەنگىن.

لە لايەكى ترەۋە، ھەموو مۆرفىكى ژمارە، ھەلگىرى واتاىھە و واتاكەشى بەشپىكە لە واتاى گشتى و لە دەرووبەرى تىش بە ھەمان واتا دووپات دەبىتەۋە. كەۋاتە لە ژمارەى رووندا مۆرفىم و مۆرف بەرامبەر يەك دەۋەستن.(پىكپاتەى ژمارە لە زمانى كوردىدا :2009: 55-54)

1/1-4-1) مۆرفىمى ژمارە : ئەو بىرە ئەبىستراكتەپە كە لە مېشكداپە تەنھا لە بىرى قسەكەردا بوونى ھەپە، ۋەك بىرۆكە كار دەكات، لە دەرەۋەى مېشكى قسەكەردا تەنپا ھەستى پى دەكەرتىت و بە چاۋ نابىرتىت. ھەموو تايەتايەكانى مۆرفىمىشى لەسەر جىبە جى دەكەرتىت.

1/ 1-4-2) مۆرفى ژمارە : نەم مۆرفە فۆرفىكى فىزىكىپە، قەبارەى ھەپە و مۆرفىم دەنوئىت، كۆمەلە دەنگىكى جىاۋازە كە لە ژىنگەى تردا دووپاتدەبىتەۋە، مۆرفى ژمارە ھەلگىرى واتاىھە و واتاكەشى بەشپىكە لە واتاى گشتى. بە ھەمان واتاش لە دەرووبەرى تردا دووپات دەبىتەۋە.

1/ 1-4-3) ژمارە ۋەك مۆرفىمى سەربەخۇ: لە ھەموو زمانىكدا، دارپشتن و پۇنانى وشەى نوئى لە پىنگەى وشەى بنەرەتى و مۆرفىمى وشەدارپتەۋە دەبىت، مۆرفىمى وشە دارپتەكە بە پىشەۋە، يا بە داۋەى مۆرفىمە سەربەخۇكەۋە دەنووسىت و وشەى نوئى دروست دەكات، كەۋاتە وشە دارپتەراۋەكە لە مۆرفىمى وشە دارپتە مۆرفىمە سەربەخۇكە دروست بوۋە .

(ژمارەى بنجى لە دروستكردنى وشەى نوئىدا زۆر چاكە، ژمارەكان بە دووبارەبونەۋە يان ۋەرگرتى مۆرفىمى وشەگۆر، يان بە يەكگرتى لەگەل بەشە ئاخوتتەكانىتردا.. تواناى باشپان ھەپە لە دروستكردنى وشەى نوئىدا، ژمارە پىشگر ۋەرناگرتى، پاشگر ۋەردەگرتى، جا پارتىكل بىت يان وشە دارپت. ھەرۋەھا لە زمانى كوردىدا، مۆرفىمى بنجى دەورىكى سەرەكى ھەپە لە دروستكردنى وشەى نوئىدا.) (ھەمان سەرجاۋە، ل56)، ۋەك:

10/ (خۆتم¹ - خۆتم، دۆەزۋان - دوو زمان،ھتد.)، يان لەگەل گىرەكەكاندا ژمارەى پىكخستن دروست دەكات، ۋەك:

11/ (چوارەم - پەنجەم - پىنجەم،)، يا ژمارەى كەرتى دروست دەكات، ۋەك: (ھەشتىكە، دەپەك، ...ھتد.)

1/1-3-4-1) ژمارەى بنجى و مۆرفىمى وشە دارپت: ژمارەى بنجى لەگەل مۆرفىمى وشە دارپتە وشەى نوئى دروست دەكات، ۋەك:

12/ أ. ژمارە+گىرەكى وشە دارپت (ئ) (پەنجى - پەنجە، چلى - چلە،

ب. ژمارە+ گىرەكى وشە دارپت (انە) (دۆانە - دووانە،، سالانە،

ت. ژمارە + گىرەكى وشە دارپت (لان) (ششلان - شەشەلان، ...)

¹ _ خۆتم بۇ لەداىكىۋونى كۆر دەكەرتىت، خزم ۋەكس و كار بانگ دەكەرتىت، جەپوانىك يان دوان سەردەبىرتىت دەكەرتىت بە خواردن بۇ مېۋانەكان، بە بۇنە لەداىكىۋونى مندالەكەۋە.

- پ. ژماره + گیره کی وشه دارپښ (یه تی، ییتی) (یه کیه تی، یه کی تی، ...) (یه کیه تی، یه کی تی، ...)
- ج. ژماره + گیره کی وشه دارپښ (هوانه) (حوتنه وانه، ...) (حوتنه وانه، ...)
- ح. ژماره + گیره کی وشه دارپښ (مینه) (نؤمینه- نؤمینه، ...) (نؤمینه- نؤمینه، ...)
- خ. ژماره + گیره کی وشه دارپښ (ی) (په نچی- پینچی، دهی، ...) (په نچی- پینچی، دهی، ...)

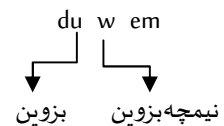
1/1-4-3-2 ژماره ی بنجی و گیره که کان :

همه موو ژماره یه کی بنجی له گه ل گیره که کاندا یه کی گرتیت و ژماره ی رنکخستن دروست ده کات، بیجگه له ژماره (سفر) نه بییت، که نه م توانایه ی نییه. گیره که کان نه مانه ن:

(هم_مه (هم) : یه که م، یه که مه... هتد... په نجه م، حوتنه م... (یه که م، ... په نجه م ...)

(همین-یه مین)، (هم مین): یه که مین،... یه ره مین، (سییه مین)، چواره مین... هتد.

نیمچه بزویئی (ی) -y و نیمچه بزویئی (و-w) کونسانت، (ه) له گه ل گیره که کاندا نین، به لکو بو ئاسانکردنی دهر پینه کان به کار ده هیترین و ده چنه نیوان ژماره بنجیه که و گیره که کان، نه گهر ژماره بنجیه که کؤتای به دنگی (ا، ی، ه، ه، ی) هاتبوو، له نیوان ژماره که و گیره که کاندا نیمچه بزویئی په یدا ده بییت، وهک: (حفتایه مین، یانزه یه مین، سییه مین، به لام نه گهر ژماره بنجیه که کؤتای به بزویئی (وو u- هاتبوو، نهوا نیمچه بزویئی (و w- دپته کایه وهو بزویئی (وو-u ی کؤتای ژماره که که میک له باری ئاسایی خوی کورتر دهوتریت و ده بییت به فاوئی (و_u)، وهک: 13/دو + و + هم = دوهم



نه بزویئی (ه) له زودا نه بووه، تازه هاتوته ناوانه وه و له زمانی فارسی هیتره، ده چپته سهره موو ژماره یه ک و بو تیکرای ژماره کان به کار ده هیتریت و ده چپته نیوان ژماره ی بنجی و گیره که کان وه. (نه وره حمانی حاجی معروف: 2014: 49)، وهک: 14/ (دوهه م، چواره م، ...)

1/1-4-3-2 وشه لیکدراوه کانی ژماره له رنگیه ی ژماره ی بنجیه وه:

ژماره کان له دروستکردنی وشه ی نویدا چالاکن، به چنه د رنگیه یه که به ژماره ی بنجی و وشه ی تر وشه ی لیکدراو دروستبکه یین، نه مه ش هه ندیک له و رنگیه یه که و وشه لیکدراوه کان دروستده کن:

وهک: 15/ ا. ژماره بنجی + ناو، وهک: (هه زارپا - هه زارپا، چوارپا - چوارپا، چوارگوشه - چوارگوشه، دوه پروو - دوو پروو، یه کسه ر، یه کبار...)

ب. ژماره ی بنجی + ناو + ی، وهک: (چوارنه فه ری، یه ره گؤشه یی- سیگؤشه یی، دودری- دوو ده ری، ... (دکتر ایران کلباسی: 1380: 118)

ت. ژماره ی بنجی + ناو + پاشگری (-ه کی)، وهک: دوه به ره کی - دوو به ره کی، په نچ خشته کی (پینچ خشته کی، ...)

پ. ژماره ی بنجی + ناو + پاشگری (-ه)، وهک: (سیته ری - سیپه ره، دوه ژنه ی) (دوو ژنه)، چوارشانه، یه کلایه نه، ...). ج. ژماره ی بنجی + چاوگ، وهک: (یوگرتی - یه کگرتن، یوبیه ی - یه کبوون، ...)

ح. ژماره ی بنجی + ناو به ند (-ه) + ناوی دارپښراو، وهک: (دوه راگا - دوو پښگا، ...)

خ. ژماره ی بنجی + ناوه ئناوی نادیار، وهک: (یوتهر، یه کتر، ..)

چ. ژماره ی بنجی + ناوه ئکار، وهک: (دوه لا - دوو لا، چوارلا، ...)

س. ژماره‌ی بنجی + به + ژماره (هه‌زار به هه‌زار، هه‌زار به هه‌زاره.....هتد." (شنه جبار، ئاوه‌لناو: 2011: ئاوه‌لناو وهك كه ره‌سته به‌كي فرهه‌نگی و سینتاکسی)

1/1-4-3-4) وشه لیكدراوه‌كانی ژماره له ینگه‌ی دووباره بوونه‌وه‌ی ژماره‌ی بنجی:

16/ أ. ژماره‌ی بنجی + ژماره‌ی بنجی، وهك: (یهك یهك، ...، په‌نج په‌نج - پینج پینج..)

ب. ژماره‌ی بنجی + به + ژماره‌ی بنجی، وهك: (په‌نج به په‌نج - پینج به پینج، ده به ویس - ده به بیست،...هتد).

پ. ژماره‌ی بنجی + او + ژماره‌ی بنجی، وهك: (یه‌كاو یهك، ..)

ت. ژماره‌ی بنجی + جه + ژماره‌ی بنجی، وهك: (ده جه ده‌ی، ده له ده...)

هه‌روه‌ها ده‌گرتیت ژماره‌ی كه‌رتیش به‌شداری له دروستکردنی وشه‌ی لیكدراودا بکات، وهك:

17/ (نیمه‌رۆ - نیوه‌رۆ، نیمه‌شه‌وه‌ی - نیوه‌شه‌وه، ... هتد.

2/1) چه‌مکی ژماره‌و‌جو‌رو تایبه‌تمه‌ندی‌ه‌کانیان:

جو‌ره‌کانی ژماره له کتییی (رێزمانی کوردیدا) (عبدالواحد موشیر دزه‌بی: 2014: 83) به‌م جو‌ره دابه‌شکراوه:

1. ژماره‌ی ریزکراو: ئەو ژمارانه ده‌گرتیه‌وه، كه ریزبه‌ندی ده‌نوین و مۆرفیعی (مین) وهرده‌گرتیت، وهك: 18/ یه‌كه‌مین،

دوهه‌مین - دووه‌مین، یه‌ره‌مین - سه‌ه‌مین.....هتد

2. ژماره‌ی ریشه‌یی: ئەو ژمارانه ده‌گرتیه‌وه، كه كه‌رتی تیدا نیبه و له یه‌كه‌وه ده‌ستپێده‌کات تا کۆتایی، وهك:

1/19, 2, 3, 4, 5.....هتد.

3. ژماره‌ی دابه‌شی: كه ژماره‌كه دووباره ده‌گرتیه‌وه و پۆلین دروستده‌کات، وهك:

20/ یو‌یو - یهك یهك، دۆ‌دۆ - دوو‌دوو، یه‌ره‌یه‌ر - سئ سئ.....هتد.

بو‌وردی ژماردن به‌کار دیت، وهك:

21/ سئ یهك، چواریه‌ك.....هتد.

له (کتییی فرهه‌نگی زاراوه‌ی زماناسی) (ئه‌ورحمانی حاجی مارف، فرهه‌نگی زاراوه‌ی زماناسی (کوردی - عه‌ره‌بی - ئینگلیزی 2004)

له زمانی کوردیدا ده‌توانین سئ جو‌ر ژماره دیاربه‌یکه‌ین:

1- ژماره‌ی بنجی 2- ژماره‌ی پله‌یی 3- ژماره‌ی كه‌رتی

جو‌ره‌کانی ژماره له پرووی دروسته‌وه:

به‌شه ئاخاوتنی ژماره له پرووی دروسته‌وه به‌سه‌رسئ جو‌ردا دابه‌ش ده‌کرتین.

1- ژماره‌ی ساده: هه‌موو ئەو ژمارانه ده‌گرتیه‌وه كه له یهك په‌گی بێ زیاد پیکهاتوون و یهك بنه‌مایان هه‌یه، وهك:

22/ أ/ ژماره‌کانی (9_0)، ب/ سه‌ره‌گرتیکانی وهك:

(ده، بیست، سی، چل، سه‌د، هه‌زار، ملیون، ملیار.....هتد.)

2- ژماره‌ی دارپێژاو: واته ژماره‌یه‌ك له ژماره‌ی بنجی و زیاده‌یه‌ك پیک هاتبیت. یان " ئەو ژمارانه ده‌گرتیه‌وه، كه له ژماره‌یه‌کی بنجی

ساده و مۆرفیعی وشه دارپێژی له شیوه‌ی پاشگر پیکهاتوون، وهك (په‌نجا، شه‌ست، هه‌فتا ..)، هه‌رچه‌نده هه‌ندئ له رێزمان

نوسانی کورد ئەمانه‌شیان به ساده داناوه، له راستیدا ئەم نوسه‌رانه باش بو‌ی نه‌چوون، چونکه به‌لگه مۆژوو‌یه‌کان ئەوه‌یان

سه‌لماندوو، كه په‌نجا، شه‌ست، هه‌فتا، هه‌شتا.. به یاریده‌یی مۆرفیعی (ات) فارسی سازبوون و له کوردیدا (ت) تیدا‌چوو و

ته‌ها (ا) ماوه‌ته‌وه، سه‌بارت به وشه‌ی (نه‌وه‌د/ نه‌وت) یش ئەوا به یارمه‌تی پاشگری (تی) ئافیس‌تایی یان به یارمه‌تی (ات) ی فارسی

پیکهاتوو، هه‌ندیک گورانی ده‌نگسازی به‌سه‌ردا هاتوو. (عبدالرحمن حاجی معروف: 1990: 194)

3- ژماره‌ی لیكدراو: دوو ژماره‌ی تیدا بیت، یان هه‌موو ئەو ژمارانه ده‌گرتیه‌وه، كه له دوو ژماره‌ی بنجی یا زیاتر پیکهاتوون. وهك: 23/

هه‌ژده، بیست و چوار،هتد.

ژماره‌ی لیکدراو به یه کتیک له‌م رینگایانه‌ی خواروهه دروستکراون:

1/ دوو ژماره‌ی بنجی تیکه‌ل: به هوی کۆکردنه‌وه‌یان و له‌گه‌ل هه‌ندیگ گۆرانی فۆنه‌تیک، که ژماره‌کانی (11—19) ده‌گرتیه‌وه.

2/ دوو ژماره‌ی بنجی و زیاده‌یه‌ک، که دوو ژماره‌که به هوی مۆرفیعی (و) پیکه‌وه به‌ستراپن، وه‌ک:

24/ ویس و یه‌ک - بیست و یه‌ک، سه‌د و سی و پهنج - سه‌د و سی و نه‌نج، هه‌زارو چوار سه‌د و پهنجاو یه‌ک - هه‌زارو ضوارسه‌د و نه‌نجاو یه‌ک....)

3/ له دوو ژماره‌ی بنجی به دوا‌ی یه‌کدا هاتوو، که به بئ مۆرفیعی (و) درابنه‌ده‌م یه‌کتر، وه‌ک:

25/ په‌نج شش - پینج شه‌ش، حۆت هه‌شت - حه‌وت هه‌شت، په‌نجا شه‌ست... له‌م جۆره ژماره‌یه‌دا جۆره گومانیک له ژماره‌کاندا به‌دیده‌کرت.

رینگای لیکدان: له دوو ژماره‌ی بنجی یان زیاتریک دیت، به‌لام له‌م رینگه‌یه‌دا ژماره‌یه‌ک جارانی ژماره‌یه‌کی ترکراوه، وه‌ک:

25/ أ. (هه‌شت سه‌ه، هه‌شت سه‌ه، دوو هه‌زار...) (8×100، 2×1000، ...) ئەم جۆره ژمارانه له لیکدانی هه‌ندیگ ژماره له ژماره‌کانی (سه‌ه - سه‌ه، هه‌زار، ملوین - ملوین...) پیکه‌باتوو، وه‌ک:

ب. دۆسه‌ه - دوو سه‌ه، یه‌ره‌سه‌ه - سه‌ه، چوار سه‌ه - چوار سه‌ه... نو سه‌ه، (یه‌ک هه‌زار، دوو هه‌زار، دوو هه‌زار، هه‌تد... ویس هه‌زار - بیست هه‌زار... سه‌ه هه‌زار... سه‌ه هه‌زار... چوار سه‌ه هه‌زار... چوار سه‌ه هه‌زار... هه‌شت سه‌ه هه‌زار - هه‌شت سه‌ه هه‌زار، نو سه‌ه هه‌زار... نو سه‌ه هه‌زار... هه‌تد...، یه‌ک ملوین - یه‌ک ملوین، دوو ملوین... نو سه‌ه - نو سه‌ه ملوین...)

به هوی به‌کاره‌ینانی هه‌ندیگ وشه، که بۆ دیاریکردنی پێوانه و بری شت به‌کار ده‌هینریت، وشه‌کانیش به زۆری ئەمانه‌ن (کیلۆ، مه‌تر، نه‌فه‌ر، سه‌ر، بن، ده‌سته، به‌رگ، دهنی، پارچه،...) سه‌ره‌رای ئەمانه له کۆندا بۆ پێوانه (تۆرین، ته‌غار، گه‌ز...) به‌کارهاتوو. که ژماره بنجینه‌یه‌که له پیش ئەم وشانه‌وه دیت و ناوه ژمپراوه‌که‌ش له دوا‌ی ئەم وشانه‌وه دیت، وه‌ک:

26/ چوار کیلوی ساوی - چوار کیلۆ سیو، په‌نج مه‌ترئ قوماش - پینج مه‌تر قوماش، یه‌رئ سه‌رئ م‌یی - سه‌ر مه‌ر... وشه‌کانی (چوار کیلوی - چوار کیلۆ، په‌نج مه‌ترئ - پینج مه‌تر، یه‌رئ سه‌رئ، سه‌ر سه‌ر...) ژماره‌ی بنجی لیکدراون، هه‌رچه‌نده زۆریه‌ی پزیمان نووسه‌کان ئەم جۆره وشانه به ناوی تر ناو دهنین، وه ئەم رینگای دروستکردنی ژماره‌ی لیکدراویان باس نه‌کردوو و وشه‌کانی (چوار کیلوی - چوار کیلۆ، په‌نج مه‌ترئ - پینج مه‌تر، ...) به ژماره‌ی لیکدراو دانانین، به بۆچونی ئیمه ئەمانه ژماره‌ی لیکدراون و چه‌ندیه‌تی ناویک نیشان ده‌دن. قه‌ناتی کوردۆ (کوردۆییف)، وشه‌کانی (پارچه، پاروو، کوورز، ده‌سته،...) به وشه‌ی ژماره‌یی ناو بردوو. (ک. ک. کوردۆییف: 1984: 129)، که‌واته ده‌توانین بلین ژماره له‌ه‌رووی دروسته‌وه بۆ دوو شیوه جیا بکه‌ینه‌وه، له به‌ر ئەوه هه‌ندیگ له ژماره‌کان له‌ه‌رووی فۆرمه‌وه سادهن، که‌چی له‌ه‌رووی دروسته‌وه ناسادهن

ژماره له‌ه‌رووی فۆرمه‌وه: ژماره له‌ه‌رووی فۆرمه‌وه ده‌کرت به دوو جۆره‌وه:

1. ساده: (سفر - نو)، (ده، ویس، سی، چل، سه‌ه، ملوین، ملیار...)

2. ناساده (هه‌موو ژماره‌کانی تر ناساده‌ن)

ژماره له‌ه‌رووی دروسته‌وه: ژماره له‌ه‌رووی دروسته‌وه، ده‌کرت به دوو جۆره‌وه:

1. ساده (سفر - نو)، 2. ناساده (هه‌موو ژماره‌کانی تر ناساده‌ن)

که‌واته ژماره‌ی ناساده گه‌ل زۆرتن له ژماره‌ی ساده‌کان، به‌لام ژماره ساده‌کان بنه‌ماو بنجینه‌وه که‌ره‌سه‌یدروسته‌یه‌ژماره ناساده‌کانن، هه‌روه‌ک ده‌رکه‌وت ژماره بنجینه‌کان بنه‌ماو بنجینه‌وه که‌ره‌سته‌ی سازکردنی ژماره پله‌یی و که‌رتیه‌کان.

1/2-1) ژماره‌ی بنجی و تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی:

1/2-1) ژماره‌ی بنجی:

ژماره ی بنجی که نه سلې، بنچینه ی... پښ دوتريت، يان (ده شې چهندي یشی پښ بوتري، نه و ژمارانه ده گرتته خو، که و به گشتی له ته و او ی دانه کاند ا ته جريدی ژماره پاده گه یه نځ، که و به گشتی له ته و او ی دانه کاند ا ته جريدی ژماره پاده گه یه نځ (په نځ که رت په نځ = ویس و په نځ، پښج که رتی پښج = بیست و پښج)، يان ژماره ی ديار يکروای شتی هاوره گه ز نیشان ددها (چوار کتیبیو-چوار کتیبیک)، هه روه ها ژماره ی بنجی له نووسیندا ده شې به رقه میس دهر پری. وهک:

27/ (سی 30)، (هزار 1000)، به لām هه رچی نه و ناوانه یه، که واتای چهندي تپی يان تیدایه، وهک:

28/ (چلی، هه فته، ...) ناشی به رقه م نیشان بدرین، وشه ی (یو - یه ک) جگه له واتای چهندي تپی ژماره، (یه ک مانگ، یه ک پیا، ...) ده توائی واتای دیش بگه یی. وهک:

1. به واتای ناو. وهک:

29/ (یو جه شمه به رمه شو. - یه ک له نیوه دهر ناچیت.)

2. به واتای جیناو، وهک:

30/ شمه پیوره یه ک کولیه تا ته مامنان. - نیوه پیکه وه یه ک کولژتان ته و او کردوه.

3. به واتای جیناوی دیار، وهک:

31/ من و کاروان جه یه ک راوه نامای. - من و کاروان له یه ک ریگاو هاتوین. وشه ی (هه ریه ری، هه رچوار ...) له ژماره ی بنجی (ی ری، چوار) هوه نریکن و هه ره مان نه ندازه پاده گه یه نن، به لām واتای بنه رتی (هه ری ری، هه رچوار ...) پراگه یاندنی چهندي تپی نییه، به لکو ته نیا په نجه بۆ نیشاندانی چهندي تپی پاده کیشی. وشه ی (هه ری ری، هه رسئ، هه رچوار ...) ناکه ونه نیو به شه ناخوتنی ژماره وه، به لکو سه ر به جیناون. نه م جیناوانه ش له ژماره ی بنجی و جیناوی (هه ر) پیکه اتوون، واتای کۆکردنه وه ده گه یه نن. وهک:

26/ هه ریه ره پیاکه لوی. - هه رسئ پیاوه که رۆیشتن.

32/ هه رچوار پازده کیم وانئوه. - هه رچوار چیرۆکه که م خوینده وه.

(نه ور حمانی حاجی مارف: فهره نگی زار اوه ی زمانناسی: 2004: 247)

هه مو ژماره ی که ی بنجی له ژماره کانی (9_0) (بابا رسول نوری رسول، پیکه اته ی ژماره له زمانی کور دیدا، 2009، 70-71)

دروستکراون و پیکه اتوون، ژماره بنجیبه کان نه مانه ن:

1. (9_0) ژماره ی سه ره کین و ژماره بنجیبه کانی تر له مانه دروستکراون.

2. (19_11) نه مانه به یاسای کۆکردنه وه له ژماره کانی (9_1) و ژماره (10) ساز بوون،

نه و ژماره بنجیانه ی به هوی مؤرفی (و) سازبده بن، وهک: (21، 22، 41، 42، 131، 1131، ...)

سه ره گریکان (10، 20، 30، ...)، (100، 200، ...)، (1000، 2000، ...)، (100000، 200000)، (1000000-2000000) سه ره گری له وشه ی (العقود) عه ره بییه وه هاتووه، ناوانی نه م ژمارانه بۆ نه وه ده گه رتته وه، که له کۆندا کاتن ژماره کانی (10_1) يان به په نجه ده ژمارد گرتیه کیان له گوریسټک، داوټک يان په تیک ددها، بۆ نمونه سی گری به واتای (30) ده هات، ... هتد.

2/ 1-1) تاییه تمه ندييه کانی ژماره ی بنجی:

1. هه موو ژماره بنجیبه کان وشه ی فهره نگی و وهک خو یان به بډ ده ستکاری له پسته دا جی خو یان ده که نه وه، ژماره ی پله یی و ژماره ی که رتی له ژماره ی بنجیبه وه دروستکراون.

2. ژماره بنجیبه کان له رووی واتاوه و ئاماژه وه بۆ دوو گروپ دابه ش دهن، وهک:

33/ أ. ژماره ی تاکه کان: (1، 3، 5، ...) ب. ژماره جوته کان: (2، 4، 6، 8، ...)

هه ردوو کۆمه له که به زیاد کردنی ژماره (2) زیاد دهن، له رووی کرداری دابه شکردنه وه، ژماره جوته کان زۆر چالاکترن له ژماره تاکه کان.

3. ژماره بنجیبه کان به نووسین و به ژماره دهنووسرین (1، 2، 3، 4، 12، 13، ...) (یه ک، دوو، سی، چوار، دوانزه، سیانزه، ...)

4. كرده بىركارىبهكانى ژماره بنجىبهكان برتین له (+، -، ×، ÷) كۆكردنهوه و لىكدان (جاران)ى هەردوو ژماره بهكى بنجى يان زياتر، ئەنجامهكهى ژمارهى بنجى دەردهچىتهوه (5=3+2)، بهلام له كردارهكانى لىكدەرکردن و دابهشكردندا، دهگونجى ژمارهى بنجى دەرېچىت و دهشكونجىت ژمارهى بنجى دەرنهچىت (4=2-2، 3-5=2-، ...)، (8÷4=2، 2÷1=2، ...) ژمارهى بنجى له م شيوه زاردا خاوهنى حالتهى تاك، كۆ...، يه، تهنه ژماره (ده) و دهجارهكانى نيشانهى (ان) و يان (هه) يان (يهه) دهتوانن وهرېگرن (دهيان، دهيهه، سهدهان، سهدهه،...)

ژمارهى بنجى له پيش ناو ديت و دهبيتە ديارخەرى ناوهكه و دوخى ئىرگه تىقى وەردهگریت. وهك:

34/ (چوارپرتقالى) - چوار پرتقال، دوو خويندكارى - دوو خويندكار، يهك پيا - يهك پياو... جگه له ژماره (يهك)، كه دهگونجىت له دواى ناوېش بىت، وهك:

35/ (ماموسىو - ماموستايهك، خويندكارىو - خويندكارىك...)، ناوى دواى ژمارهى بنجى، ناوئىكى كۆپى ژميردراوه و نيشانهى كۆ وەردهگریت. وهك دوخى ئىرگه تىقى. ههروهه ژمارهى بنجى ناسراوى و نه ناسراوى وهرناگرى، تهنه له و كاته دا نه بىت، كه له پال ناودا نايهت، وهك:

36/ چوارهكه نامى - چوارهكه هاتن. (لېرهدا چوارهكه شوئى ناوى گرتوتهوه)، يان

37/ چوارپنجىو نامى - چوار پىنجىك هاتن. (لېرهدا شوئى ناوى گرتوتهوه و گومان له ژمارهكه دا ههيه)، ژمارهى بنجى و پرده بهيهكهوه نايه نونانوانين بلىين:

38/ أ. (بەعزىو دوى*)، (دوى بەعزىو*)، بهلام له م شيوه زاردا وشهى (ئانده - نه وهنده) له گه ل سهره گرېكان ديت و بهواتاى (9-1) ديت، وهك:

ب. ويس و ئانده - بىست و نه وهنده، چل و ئانده، چل و نه وهنده...

ژمارهى بنجى كه ژمارهى ناوئىك رادهگه يئى، دهشئ ناوهكه بن هيج نيشانه يهك بىت و دهيشلوئ نيشانهى له گه لدا بىت، وهك:

39/ أ-ى رى كورى - سئ كور، چوار زهنى - چوار زنى، چوار زهنى كى - چوار زهنى كان (ش. ه)

ب- چوار زنى - چوار زهكه، چوار زنى (ش. ن)

كاتىك نيشانهى نه ناسايوى (ئىك) به ناوى ژميردراو دهلكن، ئەوا به نزيكى ئەو ژمارهيه دهگه يئى، وهك:

40/ (چوار مانگىو - چوار مانگىك، ويس پىيو - بىست پياوئىك...)

1-2/1) سيفه ته كانى ژماره (سفر) و نرخ و بههائى ژماره كان:

(ژمارهى سفر به تهنه هيج بههائى كى نيهه، و اتا كه دهلېن (سفر) و اتا هيج، كه واته سفر نه له گه ل ژماره موجه به كاندايه، نه سالبه كان، به لكو كه وتوه ته نيوان ههردوكيانه وه، ژماره سفر سنورى ناوهنده، تهنه نرخى شوئى بهيه و له دهره وهى شوئى خوى هيج نرخى كى نيهه، وه به شدارى له دروستكردنى سهره گرېكان دهكات (10، 20، 30، 40، ...)، كه واته سفر ژماره بهكى بنجىبه، ژماره ش نرخى خوى ههيه، هه ژماره بهك وهرېگرن، دوو نرخى ههيه، يه كى كيان بههائى خوى (1، 2، 3 ...) و نهوى تر يان نرخى شوئى بهكهى، واته نرخى ژماره به پى شوئى دهگورئى، بۆ نمونه: ژماره (پهنج - پىنج) له م نمونانهى خواره وهدا:

پهنج ٥
په نجا ٥٠
په نس هه (پىنج سهه) ٥٠٠
پهنج ههزار ئى - پىنج ههزار... هتد. ٥٠٠٠

واته سفر بههائى خوى نيهه و هه نرخى شوئى بهكهى ههيه، واته نرخى سفر تهنه له لاي راست و چهپى ژماره كهى، وهك: 20، 200، 2000، 2060، 5000..... هتد

2-2/1) ژماره رىكخستن و تايبه تمه ندى به كانى: ئەو ژماره به كه له گه ل ناوئىكدا ديت و تهرتى يان رىكخستى ناوهكه رادهگه به نى، يان (بهو وشانه دوترى كه له ژماردندا ريزى شتى هاوپره كه ز رادهگه به نى. ژمارهى تهرتى به ياريدى نيشانهى (ه م) كه دهخرىته سهر ژمارهى بنجى ساز ده بىت، به هارىكارى نيشانهى (ه مین) كه دهچىته سهر ژمارهى بنجى). (ئه ورحمانى حاجى مارف: 2004: 248- 251)، وهك:

41/ أ. يەك + ەم = يەكپەم، دوئ+ەم = دوھەم....ھتد.

ب. يەك + ەم = يەكپەم، دوئ+ەم = دوھەم.....ھتد

ئەگەر ژمارە بنجىيەكە لىكدراو بىت، گىرەكەكانى(ەم) و(ەمىن) دەچىتە سەر ژمارەى كۆتايى، وەك:

42/ سىي وىيەكپەمىن، سەئوچل و حۆتەم- سەدوچل و حەوتەم.)

كاتىك (ژمارەى بنجى ديارخراو خۆى دەنوئىت، لەم شىوہزارەدا مۆرفىمى خستەپائى (و) لە جياتى مۆرفىمى (ى) لە نيوان ژمارە بنجىيەكەو ناوہكەدا بەكار دىت، وەك:

43/ يەك و نىسانى- يەكى نىسان، چوارو نىسانى - چوارى نىسان....ھتد. ئەم دەستەوازانە زياتر وەك ئاوەلكار كاتى پرودانى كردارەكە دەستنىشان دەكەنيان وەك :

44/ (جە يەكو ئايارىيە كرىكارى حەفلە كەرا...- لە يەكى ئاياردا كرىكارەكان ئاھەنگ دەگىرن). يان وەك ناوئك ئەرك دەبين، وەك:

45/ يەك و ئەياري چەژنو كرىكارانە. - يەكى ئايار جەژنى كرىكارانە. (عبدالرحمن حاجى مارف: 1989: 108)، ژمارەى پلەييلە پيش ناوہو دىت، يان لە دوای ناوہو، ئەگەر لە پيش ناوہو ھات، ئەوا ھىچ ئامرازىك لە نيوان ژمارەكەو ناوہكە دەرنەكەوت، وەك:

46/ يەكپەم مامۇسا- يەكپەم مامۇستا، حۆتەم دوكان- حەوتەم دوكان)

بەلام ئەگەر ناوہكە لەسەر تاوہ ھات و ژمارەكە كەوتە دواوە، ئەوا مۆرفىمى دانەپائى (ى) لە نيوان ناوہكەو ژمارەكە دەردەكەوت، وەك: مامۇستاي يەكپەم، دوكانى دوھەم...ھتد)

ژمارەى پلەيى تەنيا بە نوسىن دەنوسرىت، وە بە ژمارە نانسورىت (چوارەم، پەنجەم، ششەم....)ە، ھەرودھا ژمارەى پلەيى نيشانەى ناسراوى و نەناسراوى و كۆ وەرناگرىت و ناتوانىن بلىن، وەك:

47/ دوھەمەكە مامۇسا*- دوھەمەكە مامۇستا، ىەكەمى مامۇسا* - يەكپەمان مامۇستا، دووہمىئو مامۇسا* - دوھەمىك مامۇستا.....ھتد.)، بەلام ئەگەر ناوى رىزكراو لادراو ژمارەكە ئەركى ناوى بينى، ئەوا دەتوانى نيشانەكان وەرگىزى، وەك:

48/ أ. چوارەمەكە خەلاتكرىا - چوارەمەكە خەلاتكرا.

ب. چوارەمكى خەلات كرىيى. - چوارەمەكان خەلاتكران.

ت. دووہمىئو خەلات كرىا. - دوھەمىك خەلات كرا.

ھەرچى دەستەواژەى لەجۆرى خويندكارە يەكەمەكى - خويندكارە يەكپەمەكان، خويندكارە يەكپەمەكە، بە بۆچونى ئىمە تا رادەبەك لە بەشە ناخاوتنى ژمارە دووردەكەونەوہو نيشانەى كۆ و ناسراويەكە بۆ ناوہكە دەگەرئتەوہ نەك بۆ ژمارەكە.

۱/۲ (۳) ژمارەى كەرتى و تايبەتمەندىيەكانى:

1_3_2/1) ژمارەى كەرتى:

ئەو ژمارەيەكە بەشىوہى كەرتى نيشان دەدرىت، يانژمارەى كەرتى (ئەندازەى كەرت رادەگەيئ-واتە چەندىتى ئەم يان ئەو بەشى دانەكە نيشان دەدا و دەردەخا، وەك (سى يەك، چوارەك...) لە پىكھاتنىژمارەيكەرتى دا ناوى پارچەكانى لە واتاي پلە بىن بەرن. (ئەورەحمانى حاجى مارف: 2004: 252)، واتا ژمارەى كەرتى لە دوو ژمارەى بنجى پىك دىت، يەكپەمەكان لەسەر كەرتەكەيە، ئەو تريان لە ژپرەوہ، چەند شىوہيەكىشى ھەيە، كەرتى ئاسايى و دەيى و ژمارەيى رپژەيى. لە زمانى كورديدا ژمارەى كەرتى، وەك: وشەى (ھەشت يەك، شش يەك...)، وشەى لىكدراون و لە دوو ژمارەى بنجى پىكھاتوہ، شىوہكانى ژمارەى كەرتى، ئەمانەن:

1. كەرتى ئاسايى: ئەو كەرتانەن، كە ژمارەيى تەواويان لەگەلدا نىيە، وەك:

49/ دووہ يەك، دوويەك-چوار يەك- چوارەك، پەنج يەك- پىنج يەك.....ھتد. ئەگەر ژمارەى سەرەوہ نيوہى ژمارەى ژپرەوہ بوو، ئەوا بە شىوہى (نيم-نيويان نيمە-نيوہ) دەردەبدرىت.

2. كەرتى دەيى: كەرتى دەيى و سەدى و ھەزارى.....يە، كە تايادا ژمارەى تەواوى لەگەلدايە، وەك : 50/ سفر ژمارەى تەماموجە

دەنە يەرى (3،) - واتا سفر ژمارەى تەواو لەدەيا سى، يەرى ژمارى تەمام و جە سەئ. (3,35) سى ژمارەى تەواو لەسەدا سىي و پىنج.)

3. ژماره‌ی رېژه‌ی: له م جوړه ژماره کهرتیبه دا رېژه‌ی ده‌ی، یا سه‌څی یا هه‌زاری ناوی باسکراو دیاری ده‌کړت، وهک: 51/ جه سه‌څنه دوانزه، یان (دوانزه جه سه‌دی. 12%) - له سه‌دا دوانزه، دوانزه له سه‌د)....هتد. (حسین صالح حسن، 1985: 40_39)

ژماره‌ی کهرتیبه‌کان به‌هوی ژماره‌ی بنجیه‌وه، به چهند رېځگایه‌ک دروست ده‌کړتین و به شیوه‌ی پیت به‌چهند شیوه‌یه‌ک دهنوسرتین، به چهند شیوه‌یه‌ک ده‌خوینرتیه‌وه:

(1) دوو ژماره‌ی بنجی به بڼ پېشگر، وهک:

52/ 1/4، 2/1، 5/1، 8/3 (چاره‌ک یان رېع، نیم- نیو، په‌نج یه‌ک- ټینج یه‌ک، یه‌ری هه‌شت یه‌ک- سځ هه‌شت یه‌کهتد)

(2) دوو ژماره‌ی بنجی و پېشگری (جه -له): نه‌میش به دوو شیوه‌ی ده‌پیت:

أ/ هاتی پېشگری (جه -له) له سه‌ره‌تای ده‌سته‌واژه‌که له م جوړه‌دا، ژماره‌گه‌وره‌که له پېشدا دپت، وه به دوایدا ژماره‌ بچوکه‌که، وهک:

53/ (جه دهنه چوار_ له ده‌دا چوار، جه سه‌څنه سځی_ له سه‌ددا سځی،.....) زور جار له م دروسته‌دا دیارده‌یه‌ک دهرده‌که‌وت، به پېچه‌وانه‌ی کرمانجی ناوه‌راست که دوو دیارده دهرده‌که‌وت، وهک: دیارده‌که نه‌وه‌یه، که ژماره‌ی یه‌که‌م (4، 0) جه دهنه‌ضوار، (0,30) جه سه‌دُ نه سځی،.....) واته ژماره‌که پاشگری (-نه) که له جیاتی (-دا) کرمانجی ناوه‌راست دپت وهریده‌گرتت، به لَام نیشانه‌ک وهرناگرتت وهک کرمانجی ناوه‌راست. (له ده‌یان چوار)

ب/ هاتی پېشگری (جه -له) له م شیوه‌ی زاره‌دا (ژماره‌ی بچووک + جه + ژماره‌ی گه‌وره)، وهک:

54/ یه‌ری جه ده‌ی - سځ له ده، سځی جه سه‌څی_ سځی له سه‌د،.....) زور جار به شیوه‌ی (په‌نج جه سه‌څانی - پینج له سه‌دان، یه‌ک جه چلانی - یه‌ک له چلانی،.....،یش، دهرده‌پررتت.

به یارمه‌تی فوومی (سه‌رو -له‌سه‌ر) که ده‌که‌وتته نیوان هه‌ردوو ژماره‌که (ژماره‌ی بچووک + سه‌رو + ژماره‌ی گه‌وره). وهک: دوی سه‌رو خوئی - دوو له‌سه‌ر حوت، په‌نج سه‌رو ویسی - پینج له‌سه‌ر بیست،.....) به یارمه‌تی فوومی دانه‌پائی (نه) که به ژماره یه‌که‌مه‌که‌وه ده‌لکیت. وهک:

55/ سه‌څنه دوی -له‌سه‌ددا دوو، سه‌څنه په‌نج - له سه‌دا پینج...، (پینکپاته‌ی ژماره‌ی له کوردیدا: 2009: 75_76)

2/1_2_3) نایبه‌تمه‌ندیه‌کانی ژماره‌ی که‌رتی:

1-ژماره‌ی که‌رتی له م شیوه‌ی زاره‌دا به هه‌مان شیوه‌ی کرمانجی ناوه‌راست ده‌که‌وتته پېش ناو له نیوان ژماره‌و ناوه‌که‌دا مورفیعی دانه‌پائی (و- به‌کاردپت، به پېچه‌وانه‌ی کرمانجی ناوه‌راسته‌وه، که ته‌نہا مورفیعی (ی) به‌کاردپت. وهک:

56/ 1- چواریه‌کو مَلکه‌که‌یم کالآ. (چواریه‌کی باخه‌که‌م کپلآ).

ب- نیمو هه‌ناره‌که‌یم وارد. (نیوه‌ی هه‌ناره‌که‌م خوارد).

له‌نیوان ژماره‌و ناوه‌که‌دا مورفیعی دانه‌پال بؤ ژماره‌ی که‌رته‌کان مورفیعی (و) به‌کاردپت، ته‌نہا بؤ ژماره‌ی که‌رتی (نیم - نیوه) مورفیعی (ق) وهرده‌گرتت. ته‌نہا وشه‌ی (نیم - نیو) مورفیعی دانه‌پال له‌گه‌ل به‌کار نایه‌ت. (نیم کیلو - نیو کیلو)

2-ژماره‌ی که‌رتی به‌نوسین و ژماره‌ی دهنوسرتت، وهک: 4/1، یه‌ک سه‌رو چواری،.....هتد.)

3-هه‌موو ژماره‌یه‌کی که‌رتی لیکدراوه، چونکه هه‌موو ژماره‌یه‌کی که‌رتی به لایه‌نی که‌مه‌وه له دوو ژماره‌ی بنجی پیک دپت، هه‌رچه‌نده ژماره‌ی که‌رتیه‌کانی، وهک (نیم - نیو، رېع - چاره‌ک...) له رپوی فووموه لیکدراونین، به لَام له رپوی دروسته‌وه لیکدراون.

4-له پینکپاته‌ی ژماره‌ی که‌رتیدا، ناوی پارچه‌کان په‌ووریزیان نیشان نادری و له واتای په‌ بڼ به‌رن.

5- وشه‌کانی (نیم - نیو، نیمه - نیوه) هه‌ردوکیان له دوو به‌ش، به‌شیک راده‌گه‌یه‌نن و ژماره‌ی که‌رتین و واتای چه‌ندی‌تیا نیدایه، به لَام جیاوازیه‌که‌یان له‌وه‌دایه‌ که:

57/ أ/ (نیم-نیو) شتی رها و پرووت رادهگه یه نئ و (نیمه - نیوه) سنوردار (محدود) ه. به واتایه کی تر (نیمه) ده بیئت پښتر لای گوښگر باسکرا بیئت و گوښگر ناگاداری شته که بیئت و له پوهتیکی پروونتر ده برابریت، به لام (نیم) هه تا نه لکیتری به وشه یه کی پروونه وه نازانریت (نیمو -- نیوی) شته که چیبه و سنووری دیارنییه، وهک:

ب/له (نیمه - نیوه) دا، ده شی ناوه که تاك بیئت یا کو، به لام له (نیم - نیو) دا ناوه که هه میشه تا که، وهک: نیمو هه ناره که یم وارد. (نیوهی هه ناره که م خوارد.)

نیمو هه ناره کام وارد. (نیوهی هه ناره کانم خوارد.) (بابا رسول نوری رسول: 2009: 76)

نیم هه نارم وارد. (نیو هه نارم خوارد.)

پ/ناوی دواي (نیم - نیو) نه ناسراو ده بیئت، به لام ناوی دواي (نیمه) ده شی ناسراو بیئت یان نه ناسراو بیئت.

وهک: 58/ أ. نیم پرته قال، نیمو پرته قاله که ی..... هتد، ب. (ژنی نیمو کوومه لیه نه - ژن نیوهی کومه له)

د/ مؤرفیعی دانه پائی (ق) له نیوان وشه ی (نیم - نیو) و ناوی دواي (نیم - نیو) به کار نایه ت، به لام له نیوان وشه ی (نیمه - نیوه) و ناوی دواي (نیمه) (مؤرفیعی دانه پائی -ق) به کار ده هیتریت، وهک:

59/ نیم مؤز - نیمو مؤزه کی..... هتد. (نیو مؤز - نیوهی مؤزه که....)

6- ژماره ی بنجی و ژماره ی کهرتی به یه که وه نایه ن، ته نیا له باری دیاریکردنی سه عاتدا نه بیئت، که دهسته واژه ی له جوری (حوت و نیم-حهوت و نیو، نو و چاره ک - نو و چاره ک....) به کار ده هیتریت.

به شی دوهه م: سینتاکسی ژماره له دروسته ی فریزدا:

1/2) ژماره له دروسته ی فریزدا:

ژماره وهک به شه ناخواتنیکی سه ربه خو، چ به تنیا چ له گه ل که ره سه ی تری زماندا له دروسته ی فریزورپسته دا زور چالا که له زمانیکوردیدا، هه رکانیک دوو که ره سه (ناووناه و لئاو، ناو و ژماره..... هتد.) چونه پال یه کتری له دروسته ی فریزورپسته دا، ده بن یه یوهندی نیوان ئەم دوو که ره سه یه به هوی فۆرمیکه وه به ناشکرا نیشاندیری، فۆرمه کهش یا فۆرمی دانه پالنه که په یوهندی نیوان دیارخه رو دیارخراو دیاری ده کات. یا نامرازی به ستنه، که ئەمه نه و کاته به کار دیت، که دوو که ره سه که پله و پایه ی یه کسانیان هه بیئت، وهک:

1/60. هه ناری تش - هه ناری ترش (دیارخراو + ی + دیارخه ر)

2. خوینکاری یه که هم

3. *هه نارتش

4. *خویندکار یه که هم

5. هه نگوری تشه². (ناوی دیارخراو + ی + دیارخه ر)

(لیزه دا سه ره رای نه وهی نه طه ر ناوه که نیر بیئت (ی) مؤرفیعی نیوان ده رخه رو ده خراو ده بیئت، به لام نه گه ر من بیئت مؤرفیعی (ی) به کار دیت له نیوان ده رخه رو ده خراو دا)

ئەم یاسایه له چەند باریکی زۆر که مدا نه بیئت پښتگویی ناخری، به تایبته ی، وهک ئەو کاتانه ی که که ره سه ی یه که هم چه شن، یا ژماره و بری که ره سه ی دوهه م نیشاندات، واته له وکاتانه یکه که ره سه ی یه که هم ده بن به دیارخه ری که ره سه ی دوهه م، وهک له م نمونانهدا ده رده که ویت، وهک:

1/61. ئی باخه وانه یان نا باخه وانه یان ئو باخه وانه ئی باخه وانه *

2. دوی باخه وانی * دویی باخه وانی *

که واته ناوه لئاوینیشانه له م شیوه زارهدا سئ جو ره بۆنیک (ئی) به کار دیت، بۆدوور (ئا) به کار دیت، بۆدوورتر (ئو) به کار دیت، به پیچه وانه ی کرمانجی ناوه راسته وه ته نها (نزیک - دوور) ی هه یه. ده گونجی سه ره زیاتر له دیارخه ریکی هه بیئت، وهک:

²- بۆ زانیاری زیاتر بروانه، شنه جبار فتاح، ناوه لئاو وهک کتره ستی فتره نطی و سینتاکسی له شیوه زاری هه ور امید.

62/ تەنیا ئى دۇە كرىكارە... (محمد معروف فتاح : 1993: 32_33) بە دەستكارىەوہ

جۆرەكانى ژمارەى (بنجى، رىكخستن، كەرتى) بە زۆرى لە پال ناوئىكدا دىن و دەبنە ديارخەرى ناوہكە. ژمارەى بنجى لە پيش ناوى ديارخەروہ دىت و ناوہ ژمىرداوەكەى بە ژمارە ديار دەكات، بە بن يارمەتى مۆرفىيى دانە پال، وەك:

63/ أ. چوار باخەوانى (چوار باخەوان)، ب. پەنج پىيى ئەنج ئى... (پىنج پىاو)، ناوى ژمىرداوەدەيىت ناوئىكى گشتى بەرجەستە يىت، چونكە ناوى نابەرجەستە (ئەبەستراكت) لەبەر ئەوہى چەمك و بىر دەگەيەيىت، ناتوانرەت بژمىردرەت. وەك:

64/ أ. دوى خەمى ھەنى يوشا _ دوو خەم ھەيە... ، يان

بەلام لە ھەندىك باردا دەگونجى رستەى لە جۆرى

ث. دوى خەمى ھەنى يوشا _ دوو خەم ھەيە...،..... يان

ت. يەرى پىاوہتيم چى كەرە... سى پىاوہتيم لەگەل بەكە.....،.....،.....) دەربىرەن.

ھەروہا ژمارە نايتە ديارخەرى ئەو فرىزە ناويە سادانەى كە لە ناوئىكى تايبەتى كەسى پىكەتوون، وەك:

65/ دوى كاروانى نامى*

ئەگەرچى چاوەرپوان دەكرىت دروستەيەكى لە جۆرى (دو دوى كاروانى نامى. – دوو كاروان ھاتن) روو بەدات، بەلام دروستە قولەكەى (لە ناستى ژىرەوہ) بەم شىوہيەيە: (دوى كەسى كە ناميشا كاروانا نامى. – دوو كەس كە ناويان كاروانھاتن.

(عبدالوجەبار مستەفا معروف : 2005: 40 – 41.)

ژمارەى پلەيش ئەگەر لە پيش ناوى ديارخاوەوہ ھات، ئەوا بە بن يارمەتى ئامرازى دانەپال دەيىتە ديارخەرى ناوہكە، وەك:

66/ أ. دوھەم خوئىندكار زىرەكا. (دوھەم خوئىندكار زىرەكە.)

ب. پەنجەمىن كرىكار خاس ھەرمانە كەرۆ. (پىنجەمىن كرىكار باش ئىش دەكات.)

كەچى لەم ياسايەشدا رستەى ناوئىزە ھەيەو دەگونجى ژمارە لە سەرھتا يىت و بە يارمەتى ئامرازى دانەپال (و) بىيىتە ديارخەرى ناوئىك، ئەم بارەش بە زۆرى بۇ ديارىكردى كات بەكار دەھيىرەت، دەستەواژەكەش وەكو ئاوەلكارى كاتى رۆل دەھيىرەت، وەك:

67/ أ. جە جەنگ و يەكەم و داعشەنە بە دەيان پيشمەرگى شەھيدى كرى. – لە شەرى يەكەمى داعشدا بە دەيان پيشمەرگە شەھيدكران.

ب. جە يەك و ئايارىنەنە خەلكى ملۆسەيران. (لە يەكى ئاياردا خەلكى دەچىت بۆسەيران.

بەلام ئەگەر ژمارەى پلەي لە دواى ناوى ديارخاوەوہ ھات، لە نيوان ناوہكەو ژمارەكەدا مۆرفىيى دانەپال بەكار دەھيىرەت، وەك:

68/ أ. خوئىندكارى دوھەم زىرەكا. – خوئىندكارى دوھەم زىرەكە.

ب. كرىكارى پەنجەم خاس ھەرمانە كەرۆ. – كرىكارى پىنجەم باش ئىش دەكات.

ھەرچى ژمارەى كەرتيشە ئەوا ھەردەم لە پيش ناوى ديارخاوادا دىت و بە يارمەتى مۆرفىيى دانەپال (و) بۆ نيو، بۆ كەرتەكانى تىرش (و) دەيىتە ديارخەرى ناوہكە، وەك:

69/ أ. نيمۆ مۆزەكىم وارد. – نيوہى مۆزەكەم خوارد.

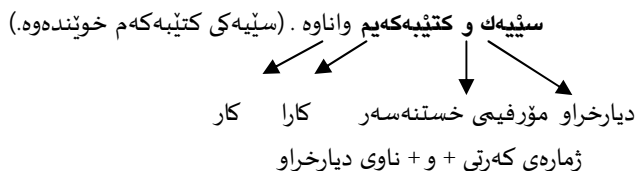
ب. سىيەك و ساوہكىم وارد. – سىيەكى سىوہكەم خوارد.

ئەوہى تىيىنى دەكرىت، ئەوہيە، كە لە ھەموو جۆرەكانى ژمارەى رووندا، تەنھا ژمارەى پلەي دەتوانىت ئەركى ديارخەرى دواوہى فرىزى ناوى بىيىت، وەك:

70/ مامۆساي يەكەم دلسۆزا. – مامۆستاي يەكەم دلسۆزە.

ھەركاتىك ژمارە لە سەرھتاي فرىزھات و كەوتە پيش ناوئىك، ئەوا بە بن مۆرفىيى دانەپال دەيىتە ديارخەرى ناوہكە، بەلام لە ژمارەى كەرتيدا كە ھەردەم ژمارە لە پيش ناوہو دىت، ژمارەكە لە ھەموو بارىكدا بە يارمەتى مۆرفىيى دانەپال (و) دەيىتە ديارخەرى ناوہكە.

ھېككارى (2)



1_1/3 ژمارە لە فرىزى ناويدا :

جۆرەكانى ژمارە لە فرىزى ناويدا بەشدارن يان "ھەموو جۆرەكانى ژمارە لە فرىزى ناويدا بەشدارى دەكەن و پۆلى كارايان ھەيە لە دروستە و فراوانكردنى ئەم فرىزە و بە پى رستە پۆلىان دەگۆرئەت. ھەروەھا لە دروستكردنى فرىزى ناويدا زۆر چالاكن و بەشدارى كارىگەريان ھەيە. بەشە ئاخاوتنى ژمارە چ وەكو كەرەسەى پيشەوھ چ وەك كەرەسەى دواوھ. بەشدارى لە دروستكردن و فراوانكردنى فرىزى ناويدا دەكات." (بابا رەسول نوررسول: ئىكپاتەى ذمارە لە زمانى كوردیدا : 2009) واتا جۆرەكانى ژمارە پۆلى كارايان ھەيە لە دروستە و فراوانكردنى فرىزى ناويدا، ئەگەر بگەونە پيشەوھ يان دواوھ.

2_1/3 ژمارەى بنجى لە (فرىزى ناويدا):³

ژمارەى بنجى لە پيش ناوھوھ دئەت. بە بن مۆرفىيە خستنه سەر، دەبئتە ديارخەرى ناوى ژمېردراوچەندئەت ناوھكە رووندەكاتەوھ، وەك:

69/ دوئ پئى – دوو پياو، ف.ن = ژمارە + ناو)

بەلام ئەگەر ژمارەيەك و دوو ناو يان سئ ناو بە يەكەوھ ھاتن، ئەوا ژمارەكە بۆ كام ناو بگەرئەتەوھ، ئەوا دەچئتە پيش ئەو ناوھ، وەك :

71/ أ. كارزان و دوئ كاوپرى بىبى بە رەفئقى – (كارزان و دوو مەر بوون بە ھاوپرى).

بەكار

ف.ن = ناو + نامرازى (و) + ژمارە + ناو)

ب. كارزان دوئ كاوپرى و بزئوھش پئى گئرتا – (كارزان دوو مەر بوزئىكى بۆ گرتم).

بەركار

ف.ن = ژمارە + ناوى كۆ + نامراز(و) + ناو)

ث. كارزان دوئ كاوپرى و بزئوھ و بزئووش پئى گئرتا. – (كارزان دوو مەر بوزئىك و كاريلەيەكى بۆ گرتم).

بەركار

ف.ن = ژمارە + ناوى كۆ + نامراز(و) + ناو + نامراز(و) + ناو)

ت. كارزان كاوپرى و بزئوھ و دوو بزئووش پئى گئرتا. – (كارزان مەرئىك و بزئىك و دوو كاريلەى بۆ گرتم).

بەركار

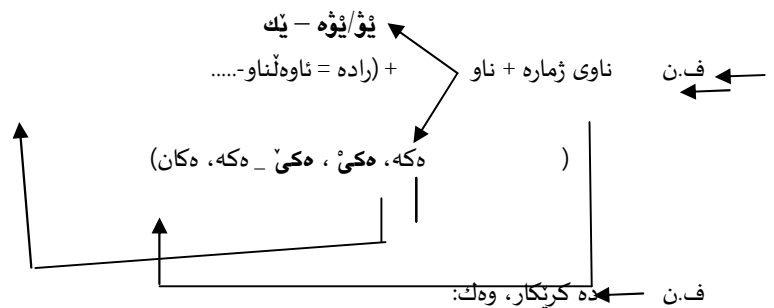
ف.ن = ناو + نامراز(و) + ناو + نامراز(و) + ژمارە + ناو)⁴

3. بۆ زانبارى زياتر بپوانە ئاواز ھەمە صدق، ريزبونى كەرەستە لە زمانى كوردیدا، كولىژى ئاداب، زانكۆى سەلاحەدين ل31

4- بە دەسكارىيەوھە (ئاواز ھەمە صدق : 1996: 31) وەرگراوھ

ئەگەر لە فریژی ناویشدا (نیشانە و ژمارەو ناو) و یا (نیشانە و ژمارەو ناوو کەرەسە ی تر) ھەبوو، ئەوا (ژمارە و ناو) ی (ژمارەو ناو و کەرەسەکانی تر) دەکەوێتە ئێوان دوو کەرتی وشەیی نیشانەو، وەک:
 72/أ. ئی دۆھ یانە یە مسانوو. (ئەم دوو خانوو دەکۆم). (ئی دۆھ یانە یە)
 ب. ئی دۆھ یانە گۆرە یە مسانوو. (ئەم دوو خانوو گەورە یە دەکۆم). (ئی دۆھ یانە گۆرە یە)
 ت. ئی دۆھ یانە فرە گۆرە یە مسانوو. (ئەم دوو خانوو زۆر گەورە یە دەکۆم). (ئەم دۆھ یانە فرە گۆرە یە)
 ژمارە ی بنجی بە گشتی پێش ناو دەکەوێت و بە بئ مۆرفیمی خستە سەر لەگەڵ ناو، یا ناو و ئاوەلناو دا لە یەك دەدرێن و لەم بارەشدا بە شێوھەکی گشتی ناوی ژمارەو نیشانە ی کۆ لەگەڵ ناو دەکە یا لە گەڵ ناو و ئاوەلناو دەکە پیکەو دەرناکەون. یاسای لەیە کدانی ژمارە و ناو یا ژمارەو ناو و ئاوەلناو لەم وێنەدا دەردەکەوێت :-

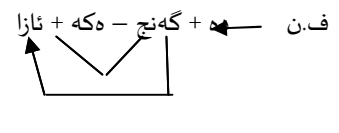
ھیلکاری ژمارە (3)



72/ دە کرێکاری ھەرمانە کەرا. - دە کرێکار ئیش دەکەن.

ف.ن دە گەنج (ئۆ)، وەك:

73/ (دە گەنجیو جە قاوہ خانە کەنە نیشتیئیرە. (دەگەنجیک لە قاوہ خانە کە دانیشتون).



74/ دە گەنجە ئازاکە زەمینیە کەشا کالآ... - دە گەنجە ئازاکە زەویە کەیان کێلا. (احمد حسن فتح اللہ)، بکەر وەك بە شیکێ

سەرەکی رستە لە زمانی کوردیدا، 21

(ژمارە ی بنجی بە یارمەتی مۆرفیمی خستە تەکیەک لە پێش ناو دەوێت، بەلام لەم بارەدا ژمارە بنجیە کە و مۆرفیمە خستە تەکو ناو دەکە ھەر ھەموویان پیکەو وەك گرتیەکی ئاوەلکاری ئەرک دەبینن و کاتی پرووانی کارەکە دیاری دەکەن. ھەر وەھا لە پرووی پیکەوتنەو، ھەرچەندە دیارخەر پەییوەندی راستەوخۆی بە کۆمەلە ی ناویەو ھەبە، بەلام ئەو دیارخەرە پیکەو لە ژمارەو جیناوی چەندی و جیناوی دیار پیکەوتن، پۆلێکی دیار پیکەوتن لە پیکەوتنی ئێوان فریژی ناوی و فریژی کاریدا ھەبە، بە تاییەتی لەو بارانەدا کە بە پێش سەرەپرستە کەوتن.

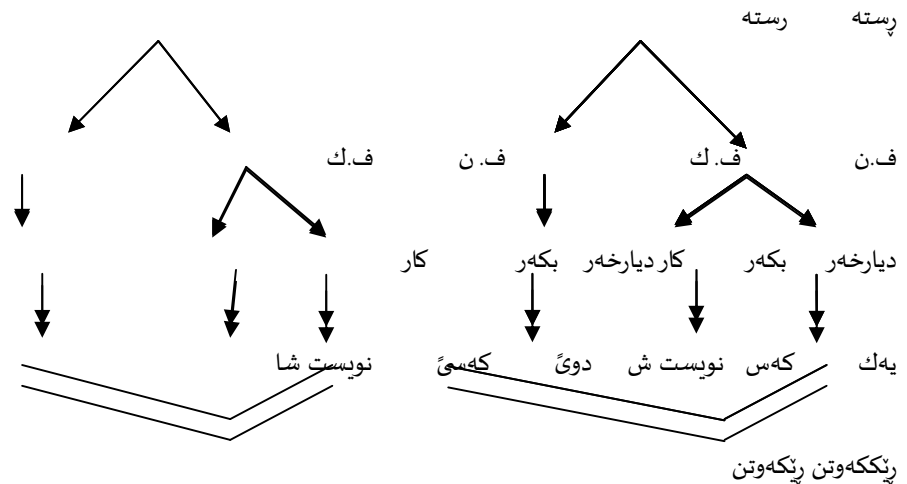
(بابا رسول، ئیکەتە ی ژمارە لە زمانی کوردیدا : 2009)

75/ ھەشت و سەعی ملوو پە ی زانکۆی. - ھەشتی بە یانی دەچم بۆ زانکۆ.

76/ أ. کەسیو نوێستش. - کەسیک نوی. ب. دوی کەسی نوێستش. - دوو کەس نویسیان.

لەم شیۆه زارەدا بەراورد بە کرمانجی ناوەراست دوۆخی ئێرگەتقی لە نیوان ژماره و جیناوه که شدا دروست دەکات، وهک له نمونه که ی

هیلکاری (3)



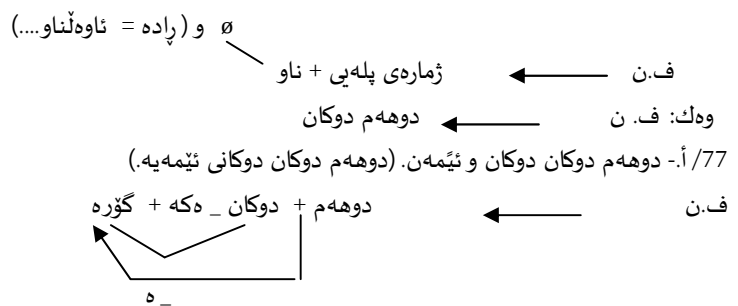
به دهستکاریه وه کوردستان موکریانی: 2000، 23_24

3_1/3 ژماره ی پله یی له فریزی ناویدا :

ژماره ی پله یی له ناو فریزی ناویدا (دهگونجیت پێش ناوی دیارخراو، یا پاش ناوی دیارخراو بکه ویت، ئه گهر که وته پێش ناوی دیارخراو، ئه وا به بێ مۆرفیسی خستنه پال له گه ل ناوه که دا له یه ک ده درتین. به لام ئه گهر ژماره ی پله یی که وته دوا یی ناوی دیارخراو، ئه وا ناوه که و ژماره که به یارمه تی مۆرفیمیکه خستنه پال له یه که ده درتین... هه ل بژاردنی مۆرفیسی خستنه پال (و) یا (ه) به یوه ندیی به ده رکه وتن و ده رنه که وتنی نیشانه کانی وه کو (ناسراوی، نه ناسراوی) یه وه. له گه ل ناوه که دا هه یه.

یاسای له یه که دانی ژماره ی پله یی له گه ل ناودا به م جۆره دیارکراوه: (احمد حسن فتحالله، بکه ره وهک به شیککی سه ره کی رسته له زمانی کوردیدا، 23-24

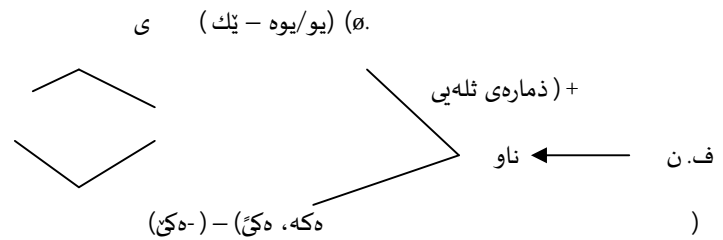
ئه گهر ژماره که پێش ناوه که هات:



ب. دوهه م دوکانی گۆره دوکان و ئیمه ن.. (دوهه م دوکانی گه و ره دوکانی ئیمه یه.)

ت. چواره م ژووری پان و به رین ژوور و ئیمه ن... هتد.

ئه گهر ژماره که له دوا ی ناوه که وه هات



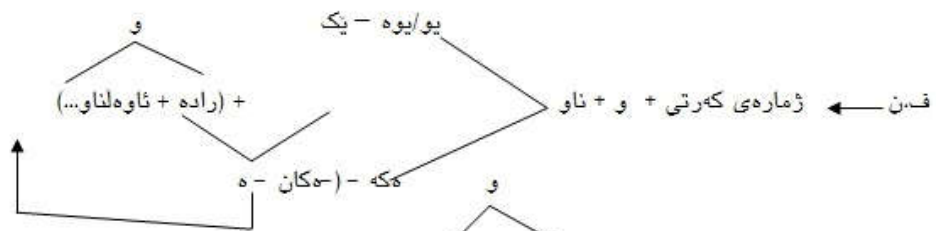
78/ أ. ماموسای یه‌کهم خه‌لات کریا. بؤ نیر (ماموستای یه‌کهم خه‌لات کرا).
 ب/ ماموسئ یه‌کهمه خه‌لات کریا. بؤ من (ماموستای یه‌کهم خه‌لات کرا).
 ت/ ماموسا یه‌کهمه‌که خه‌لات کریا. بؤ نیر (ماموستایه‌کهمه‌که خه‌لات کرا).
 پ/ ماموسئ یه‌کهمه‌کئ خه‌لات کریا. بؤ من (ماموستا یه‌کهمه‌که خه‌لات کرا).
 د/ ماموسئوئ یه‌کهم خه‌لات کریا. بؤ نیر (ماموستایه‌کی یه‌کهم خه‌لات کرا).
 ح/ ماموسئوئ یه‌کهمه خه‌لات کریا. بؤ من (ماموستایه‌کی یه‌کهم خه‌لات کرا).
 ج/ ماموسئوئ یه‌کهم و به‌ت‌همن خه‌لات کریا. (ماموستایه‌کی یه‌کهمی به‌ت‌همن خه‌لات کرا).
 ج/ ماموسئوئ یه‌کهمه‌و به‌ت‌همنه خه‌لات کریا. (ماموستایه‌کی یه‌کهمی به‌ت‌همن خه‌لات کرا).
 ف.ن ← ماموسا = ه‌که / ه‌کئ + یه‌کهم / یه‌کهمه + به‌ت‌همن

چ/ ماموسا یه‌کهمه به‌ت‌همنه‌که خه‌لات کریا. (ماموستا یه‌کهمه به‌ت‌همنه‌که خه‌لات کرا).
 س/ ماموسا یه‌کهمه به‌ت‌همنه‌کئ خه‌لات کریا. (ماموستا یه‌کهمه به‌ت‌همنه‌که خه‌لات کرا).
 دیسانه‌وه ده‌کری ژماره‌ی بنجی وژماره‌ی پله‌یی به‌یه‌که‌وه له‌یه‌ک رسته‌دا بینه‌دیارخه‌ری ناویک،
 ش/ چوار‌فرمانبه‌ری یه‌کهم خه‌لات کریئ (چوار‌فرمانبه‌ری یه‌کهم خه‌لات کران). بؤ نیر
 ر/ چوار‌فرمانبه‌ری یه‌کهمئ خه‌لات کریئ (چوار‌فرمانبه‌ری یه‌کهم خه‌لات کران). بؤ من

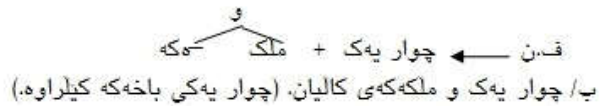
4_1/3- ژماره‌یی که‌رتی له‌فریزی ناویدا:

ژماره‌ی که‌رتی هه‌میشه له‌پیش‌ناوی‌دیارخاوه‌وه دئت و به‌یارمه‌تی‌مؤرفیعی‌خستنه‌پال (و) له‌جیاتی (ی) که‌له‌کرمانجی‌ناوه‌راستدا به‌کار‌دئت، ده‌بیته‌دیارخه‌ری‌ناویک یا ناو و ناوه‌لناویک له‌ناو‌رسته‌دا، ناوی‌دیارخاویش‌ده‌کریت (تاک، کۆ، ناسراو، نه‌ناسراو) بیئت.

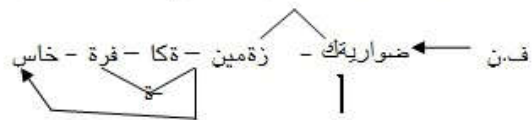
یاسای له‌یه‌کدانی‌ژماره‌ی که‌رتی و ناو، یا ناو و ناوه‌لناو له‌م‌هیلکاربه‌دا‌خراوه‌ته‌روو:



قەن ← چوار يەك + مولكى
 79/ أ- رهنكا چوار يەك و ملكى نەمام ئيا. (رهنكا چوار يەكى باخ نەمام بيت.)



قەن ← چوار يەك + ملك
 ب/ چوار يەك و ملكهكى كالىان. (چوار يەكى باخهكه كىلراوه.)



ت/ چوار يەك و ملكه فرە خاسهكا هئو شىخيا. (چوار يەكى باخه زور چاكهكان هى شىخه.)

(۲/۲) رنكهوتن له نيوان ژماره و ناو و ژماره و ئاوه لئاودا:

(1-2/2) رنكهوتنى ژماره و ناو (Concord):

ئەو زمانه وانانەى، كه گفوتگوڤيان لەسەر رنكهوتن كردوو، زياتر بەلای رنكهوتنى بكەر كردار (Agreement) و رنكهوتنى كارا بەركار (Ergative) دا چوون، بەلام رنكهوتنى ناو و ژماره (Concord) تا رادەيهكى زور پشتگوڤىخواه، ئەوهيشى، كه باسكراوه تەواو و پراوپر نيبه و پەيوەندى بە كۆنكۆردەوه نيبه، بەلكو هەمان ئەگرىمىنتەكه به، بەواتا ئەو دوو چەمكه تىكەلكراون. لە زمانى ئىنگلىزىدا كۆنكۆرد له چەند هەلومەرجىكى سىنتاكسىدا بەرجەستە دەبێت، بەلام مەرج نيبه هەموو ئەو هەلومەرجانە بۆ زمانى كوردى دەستبەن، هەر ئەمەيش وای يكردوو، زمانه وانە كوردەكان بۆيان جودانە كرتەوه لەگەڵ ئەگرىمىنتەدا.

80_ This book

81_ Those books

كتىبەكان حوكمى ديارىخەرەكه دەكەن، بەلام لە زمانى كوردىدا تەنها ناوهكه مۆرفىي كۆ وەر دەگرت. بۆيه لە زمانى كوردىدا كۆنكۆرد له دوو هەلومەرجدا دەبىرت، ئەوانىش (ناو و ژماره هەورامى) و (كردارىه ندى Copula). پەيوەست بەم توڤىنەوهوه، رنكهوتنى ژماره و ناو كارى لەسەر دەكرت، كه له ستانداردى كوردىدا هەلومەرجى جىبه جىبوونى نيبه، بەلام له هەورامىدا داتاكان ئەوه دەسەلمىن، كه كۆنكۆردىش وەكو نەرگە تىقى تەواو لە كاردايه.

هەورامى

- يەك كور
- دوى كور
- هەزار كور

ستاندارد

- 82_ ا) يەك كور
- ب) دوو كور
- پ) هەزار كور

بەم پێیە: ڕێکەوتنی ناو و ژمارە (Concord) لە ھەورامیییدا ھەبە، ئەگەر ژمارە /یەک/ بێت، ناوەکەیشی تاکە، ئەگەر ژمارەکە لە /یەک/ زیاتر بێت، ناوەکەیش کۆدەبێتەو و مۆرڤی کۆ وەردەگرێت.

2-2/2) ڕێکەوتنی ناو و ناوەلناو:

ھەناری تش وەشا. _ ھەناری ترش خۆشە.

ھەنگوری تشە وەشەنە. _ ترپی ترش خۆشە.

شیلانێ شیرینەنە. _ قەیسێ شیرینە.

لیمۆی تشا. _ لیمۆکە ترشە.

دوێ ھەناری شیرینییم واردی.

دوێ شیلانێ شیرینییم واردی.

ئەنجام

ئەنجامە گرنگەکانی توێژینەووەکە لەم خالانەدا خراوتە روو:

1 /ژمارە وەک بەشە ئاخواوتنیکی سەر بەخۆ، کاتیکی لەپیش ناووە دیت، بێجگە لە ژمارە یەک، ژمارەکانی تر مۆرڤی کۆ وەردەگرن، ئەطەر ئلەیی بوو نیشانەیی کۆیی ئینادات.

2 /ژمارەیی کەرتی لەم شیوہ زارەدا دەکەوتتە پیش ناو لە نیوان ژمارەو ناوەکەدا مۆرڤی دانەپاڵی (-و) بەکار دیت، بە پێچەوانەیی کرمانجی ناوەراستەو، کە تەنھا مۆرڤی (-ی) بەکار دیت، ھەروەھا لە نیوان کەرتی (نیمە-نیوہ)، ئەو ناوہی کە دەکەوتتە دواوہی مۆرڤی (ۆ) بەکار دیت لە جیاتی (ی) کرمانجی ناوەراست.

3 /ژمارەیی پلەیی نیشانەیی ناسراوی و نەناسراوی و کۆ وەرناسراوت، بەلام ئەگەر ناوی ریزکراو لادراو ژمارەکە ئەرکی ناوی بیی، ئەوا دەتوانن نیشانەکان وەربگرێ، پەگەزی ئێرو م جیادەکاتەو.

4 / ڕێکەوتنی ناو و ژمارە (Concord) لە ھەورامیییدا ھەبە، ئەگەر ژمارە یەک بێت، ناوەکەیشی تاکە، ئەگەر ژمارەکە لە یەک زیاتر بێت، ناوەکەیش کۆدەبێتەو و مۆرڤی کۆ وەردەگرێت.

سەرچاوەکان:

بە زمانی کوردیی:

أ/ کتیب:

1. ئاواز حمە صدیق (1996)، ریزبونی کەرستە لە زمانی کوردیدا، نامەیی ماستەر، کولیدی ئاداب، زانکۆی صلاحەددین.
2. ئەورحمانی حاجی مارف (2014) ریزمانی کوردی، بەرگی یەکەم، بەشی یەکەم، ناو، چاپخانەیی رۆژھەلات، ھەولێر.
3. ئەورحمانی حاجی مارف (2014) ریزمانی کوردی، بەرگی یەکەم، بەشی چوارەم، ژمارەو ئاوەلکردار، چاپخانەیی رۆژھەلات، ھەولێر.
4. ئەورحمانی حاجی مارف (2004) فەرھەنگی زارواوی زمانناسی (کوردی –عەرەبی– ئینگلیزی)، سلیمانی.
5. عبدولجەبار مستەفا معروف (2005)، دروستەیی فریز لە زمانی کوردیدا، نامەیی ماستەر، کولیدی زمان، زانکۆی سلیمانی.
6. احمد حسن فتح الله (1990)، بکەر وەک بەشیکی سەرەکی رستە لە زمانی کوردیدا، نامەیی ماجستیر، کولیدی ئاداب، زانکۆی صلاحەددین.
7. بابا رەسول نوری رەسول (2009) پیکھاتەیی ژمارە لە زمانی کوردیدا، نامەیی ماستەر، کولیدی زمان، زانکۆی صلاح الدین، ھەولێر.

8. تەوفیق وهبی (1929)، دەستوری زمانی کوردی، جزمی یەکهەم، دارالگباغه الحدیبه، بەغدا.
9. سەعید صدق کابان (1928)، مختصر صرف و نحوی کوردی، چاپخانهی نجاح، بەغدا.
10. شنه جبار فەتاح، (2011) ناوەلناو وەك كەرەستەیهکی فەرەهەنکی و سینتاکسی، زانکوی سلیمانی
11. صادق بەهوالدین ئامیدی (1976)، رێزمانا کوردیا ژوریوژیری یا هەقەبەرکری، چاپا یەکن، بەغدا.
12. صالح حسین حسن (1985)، کورتەیهک له رێزمانی کوردی، چاپخانهی بەغدا، بەغدا.
13. عبدالرحمن حاجی معروف (1989)، ژماره وەك بەشێکی سەرەخۆی ئاخواتن و جۆرهکانی ژماره له زمانی کوردیدا، گۆفاری رۆشنیبری نوێ، ژماره (124)
14. عبدالرحمن حاجی معروف (1990) تایبەتیەتی ژماره له زمانی کوردیدا، گۆفاری (کۆری زانیاری عێراق – دەستەوی کوردی)، ب 21-22، بەغدا.
15. علائەدین سەجادی، (1971)، مێندووی ئەدەبی کوردی.
16. ک.ک. کوردۆیۆف – وەرگێرانی: کوردستان موکریانی (1984)، رێزمانی کوردی بە کەرەسە دیالیکتی کرمانجی و سۆرانی، مگبەه الادیب البغدادیه.
17. محەمەد ئەمین هەورامانی (1974)، سەرەتاییەك له فیلولۆژی زمانی کوردی، چاپخانهی مەعاریف، بەغدا.
18. محمد معروف فتاح (2011)، زمانەوانی، چاپخانهی حاجی هاشم، هەولێر.
19. محمد معروف فتاح (1993)، طۆطاری رۆشنیبری نوێ، باس له جۆریك له رێستەوی کوردیدا، ژماره (128)
20. محەمەد مەعروف فەتاح (1986)، دیسان ئیدیەم، طۆطاری کۆری زانیاری عێراق، دەستەوی کورد، بەرطی یازدەهەم، بەغدا.
21. محەمەد مەعروف فەتاح و م.سەباح رەشید قادر، چەند لایەنێکی مۆرفۆلۆژی کوردی، چاپخانهی روون، سلیمانی.
22. دوهم / بە زمانی فارسی:
23. ایران کلباسی (1380)، ساخت اشتقاقی واژه در فارسی امروز، چاپ دوم، چاپ و صحافی: شرکت چاپ فرشیوه، تهران.
24. سێیه م / بە زمانی ئینگلیزی:
25. Language. New York: Holt.1933-Bloom fueled, L(
26. Linguistics, London: pelican.1971-Crystal, D.
27. A Generative Grammar of Kurdish Unpublished Doctoral Dissertation, University of 1997-Fattah, M.M. Amsterdam.
28.), Kurdish Dialect studies, I, London, oxford, University press. 1961-Mackenzie, D.N. (
29. Oxford Advanced Learners dictionary